Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 166

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 166 – 2037

Bern, Donnerstag 19. Juli 1973
Berne, jeudi 19 juillet 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 166 - 19. 7. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Fonds de placement en valeurs internationales «Gerfonds».

Security & Prosperity Fund SA, Luxemburg.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

BMB Productions AG, Zug.

Au Dzakillon S. à r. l., à Fribourg.

S.I. Belclaude SA, à Fribourg.

Société Immobilière Rue Jean-Robert Chouet 14, Genève. – Société Immobilière Grand-Pré «F», Genève.

Fondation en faveur du personnel de Rockwell International SA.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Commerciale Arabe SA, à Genève.

Società cooperativa «Casa Nostra», Lugano.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Loi fédérale concernant l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt pour la défense nationale et compensation des effets de la progression à froid.

Arrêté fédéral sur la suppression de la réduction de l'impôt pour la défense nationale.

ACF concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale.

ACF instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

Verordnung über Privatlagerwaren. – Ordonnance concernant les marchandises entreposées dans des locaux privés.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Posteheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Bosshard & Co., Lack- und Farbenfabrik, in Rümlang (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1973). Die Prokuristin Dora Emma Bosshard geb. Nef wohnt nun in Zumikon.

26. Juni 1973.
Consultinvest AG. Zürich, in Zürich, General Guisan-Quai 34, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1973 / 5. 7. 1973. Zweck: Beratung, Planung und Vertretung bei der Beschaffung von Kapital, bei Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundbesitz und anderen Vermögenswerten im In- und Ausland; ferner Erwerb von Patenten und Lizenzen und deren kommerzielle und industrielle Auswertung, ferner Annahme von Marketingaufträgen aller Art im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR ist Federica Reiss, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1973. Waren aller Art.
Galmag AG, in Urdorf, Bergstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 35 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst von Allmen, von Lauterbrunnen, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Oskar Hafner, von Zürich, in Gebenstorf, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

9. Juli 1973.
Sanitär- und Spenglerei AG Wohlen BE, in Wohlen bei Bern, Planung und Ausführung von sanitären Installationen, Spenglerarbeiten und Heizungsanlagen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 64). Alfred Garbini, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Marcel Meier, Präsident (bisher Vizepräsident); Eduard Schaller, Vizepräsident (bisher Sekretär); Rudolf Zehnder, von Köniz, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Sekretär (neu); Hans Kehrli (bisher). Sie führen alle Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschriften von Marcel Meier, Eduard Schaller und Hans Kehrli sind demnach erloschen.

9. Juli 1973. Käsehandlung.
Gerber & Cie., in Bern, Käsehandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 28. 12. 1960, S. 3731). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. Juli 1973.
Band-Genossenschaft, in Bern (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1956, S. 2108). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1972 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschaft stellt ihre Tätigkeit in den Dienst der Behinderten, arbeitet eng mit der Eidgenössischen Invalidenversicherung zusammen und widmet ihre Hauptanstrengung der Eingliederung der körperlich und geistig Behinderten in den Arbeitsprozess, durch Betrieb von Ateliers für die Ausbildung und Umschulung, Behinderter, durch Errichtung von beschützenden Werkstätten für körperlich und geistig Behinderte sowie für psychisch Kranke, die nicht mehr in die freie Wirtschaft eingegliedert werden können. Sie kann auch Wohnheime führen. Die Genossenschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen, verpachten und veräussern. Der Genossenschaftsrat besteht nun aus höchstens 50 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Werner Steiner (bisher) und Vizepräsident ist Willy Zürn, nun in Muri bei Bern (bisher Mitglied); beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Karl Kappeler ist erloschen. Geschäftsleiter mit Einzelprokura ist Lothar Gafner, von Beatenberg, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Riedbachstrasse 9, Bethlehem.

9. Juli 1973. Kartographische Anstalt.
Carta Lüthi & Ramseier, in Bern. Heinz Lüthi, von Zürich und Thundorf, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Ulrich Ramseier, von Bowil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1972 begonnen hat. Betrieb einer kartographischen Anstalt. Haslerstrasse 21.

9. Juli 1973.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1325), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Eberhard Reinhardt ist erloschen. C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht, und Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf, sind zu stellvertretenden Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

9. Juli 1973.
Film-O-Vision AG, in Bern, Betrieb eines Filmstudios zur gewerbsmässigen Herstellung von Filmen usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3074). Jean Schenk, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist jetzt Markus Rischik (bisher Delegierter); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juli 1973.
Normauto Accessoires AG, in Bern. Fabrikation von und Handel mit Ausrüstungsgegenständen und Zubehör für Verkehrsmittel usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1965, S. 2576). Serge Merenda de Cadro, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Pierre Cibié, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident (neu); Verena Helwig-Steiner, Sekretärin (bisher Mitglied); Dr. Max Mooser (bisher). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1973. Liegenschaften usw.
Mattenhofstrasse 14 Bern AG, in Bern. Verwaltung und eventuelle Veräusserung der Liegenschaft Mattenhofstrasse 14 usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1958, S. 786). Antoinette Schmid-Andrini, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Ernst Schmid, jun., Präsident und Geschäftsleiter (bisher Mitglied und Geschäftsleiter); Bruno Schmid, von Illnau, in Bern, Vizepräsident (neu); Margrit Schmid, von Illnau, in Bern, Sekretärin (neu). Ernst Schmid jun., Präsident, zeichnet weiterhin einzeln; Bruno Schmid, Vizepräsident, und Margrit Schmid, Sekretärin, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1973.
Immobilien Erwerbs AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1958, S. 786). Antoinette Schmid-Andrini, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Ernst Schmid jun., Präsident und Geschäftsleiter (bisher Mitglied und Geschäftsleiter); Bruno Schmid, von Illnau, in Bern, Vizepräsident (neu); Margrit Schmid, von Illnau, in Bern, Sekretärin (neu). Ernst Schmid jun., Präsident und Geschäftsleiter, zeichnet weiterhin einzeln; Bruno Schmid, Vizepräsident und Margrit Schmid, Sekretärin, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1973.
Wohnbaugenossenschaft Dentenberg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1396). In der Generalversammlung vom 21. März 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen, durch Ankauf von Bauland, Uebernahme von Baurechtsland und Erstellung von Wohnhäusern; Vermietung der Wohnungen in erster Linie an die Mitglieder. Konrad Bernath, Sekretär, ist aus der Verwaltungs ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär ist in die Verwaltung gewählt worden: René Berger, von Langnau im Emmental, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1973. Zelte, Camping-Artikel.
Bantam Camping, in Bern, Fabrikation von Zelten und anderen Camping-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 213). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. Juli 1973.
Biochemisches Institut Bern AG (Institut biochimique de Berne SA) (Istituto biochimico di Berna SA), in Bern, Herstellung von biogisch-chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1964, S. 1583). Nelly Messmer und Loredana Cremisini-Lorenzini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Anna Bertossa-Wyttenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz. Rechtsdomizil: Bern, Hirschengraben 11, c/o Treuhandbüro Schwaar. Geschäftsdomizil: Spiegel, Gemeinde Köniz, Gurtengartenstrasse 25 (bei Frau Anna Bertossa-Wyttenbach).

Bureau de Courtelary

10 juillet 1973.
Carrosserie du stand, B. Perinetti et L. Montagna, à Sonvilier. Bruno Perinetti et Luciano Montagna, tous deux de nationalité italienne et tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1972. Exploitation de la carrosserie du stand à Sonvilier.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. Juli 1973. Elektroinstallationen.
Hofer F., in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Hofer, von und in Langnau i. E. Elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Artikeln. Burgdorfstrasse 44.

9. Juli 1973. Garage.
Walter Beutler, in Langnau i. E., Autogarage, Autovermietung und Taxiunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 142). Die Firma wird infolge Geschäftsübernahme gelöscht. Ein Teil der Aktiven und Passiven (ausgenommen die Immobilien), wird von der nachstehend eingetragenen Firma «Beutler Auto AG», in Langnau i. E., übernommen.

9. Juli 1973.
Beutler Auto AG, in Langnau i. E. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Neuwagen, Occasionswagen, Autozubehör; Reparatur-, Service- und Spenglerei- bzw. Malerarbeiten; Vermietung von Motorfahrzeugen und allen übrigen Fortbewegungsmitteln; An- und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Beutler», in Langnau i. E., gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Bank, Debitoren, Materialvorräte, Occasionswagen, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Mobilien, Personenwagen, Wertschriften) Fr. 223 419.60 und die Passiven (Kreditoren, trans. Passiven, Delkredere) Fr. 58 217.25 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 165 202.35 ergibt. Davon werden Fr. 80 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Walter Beutler», ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Beutler, Präsident; Fritz Beutler jun., Sekretär, und Fritz Beutler sen., alle von Buchholterberg BE, in Langnau i. E. Walter Beutler, Präsident, führt Einzelunterschrift, die beiden andern zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftsdomizil: Gerbestrasse 22.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

10. Juli 1973.
K. Kohler, Spenglerei und Installationen, in Meiringen, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1946, S. 3755). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Porrentruy

6 juillet 1973. Articles textiles de cuir, etc.
Ajoie Confection S.A., à Fahy, confection d'articles textiles, de cuir et de matière plastique de toutes sortes (FOSC du 13. 10. 1972, Nº 241, p. 2660). Ernst Stoll, membre du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée. Henri Périat, jusqu'ici membre du conseil d'administration a également démissionné; il est radié.

6 juillet 1973.
Caisse de crédit mutuel de Porrentruy, à Porrentruy, société coopérative (FOSC du 3. 9. 1970, Nº 205, p. 1999). Pierre Riche, vice-président du comité de direction, a démissionné; sa signature est radiée. Fernand Bacon, de Pleujouse, à Porrentruy, jusqu'ici membre du comité de direction, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

6 juillet 1973. Boîtes de montres.
Newform S.A., à Porrentruy, fabrication partielle de boîtes de montres, etc. (FOSC du 22. 5. 1973, Nº 118, p. 1484). Ezio Baroncelli, secrétaire, et Henri Buemi, membre du conseil d'administration, ont démissionné, leur signature est radiée.

10 juillet 1973.
Filature de laines peignées d'Ajoie S.A., à Alle (FOSC du 12. 12. 1969, Nº 291, p. 2858). André Six, président du conseil d'administration, et Françoise Six, née Ponroy, fondée de procuration, sont actuellement de nationalité suisse, ressortissants de la commune d'Alle.

10 juillet 1973.
Société immobilière Valjoie S.A., à Porrentruy (FOSC du 29. 6. 1971, Nº 148, p. 1603). André Six, président, et Françoise Six née Ponroy, secrétaire du conseil d'administration, sont actuellement de nationalité suisse, ressortissants de la commune d'Alle.

Bureau Thun

9. Juli 1973.
Armex Bauelemente Peter Gander, in Thun, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen sowie von Spezialarmierungseisen (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2960). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 von der «Armex AG Thun», in Thun, übernommen worden.

9. Juli 1973.
Armex AG Thun, in Thun. Mit Statuten vom 30. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel von Bauelementen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Armex Bauelemente Peter Gander, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1973 und der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Aktiven Fr. 2 750 914.10 und die Passiven Fr. 1 052 866.65 betragen. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1 698 047.45 werden Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Armex Bauelemente Peter Gander», in Thun, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. Januar 1973. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Gander, von Schwanden bei Brienz, in Thun, Präsident, und Walter Gerber, von Langnau i. E., in Thun. Beide Verwaltungsräte sind einzelzeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Uttigenstrasse 128, Lerchenfeld.

9. Juli 1973.
Thomi & Co., Wollen- & Strickhof, Thun, in Thun, Handel mit Wollgarnen, Damenkonfektion und Manufakturwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1965, S. 1294). Die Firma ist seit dem 1. Januar 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht. Sämtliche Aktiven und ein Teil der Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Modehaus Thomi AG», in Thun, übernommen.

9. Juli 1973.
Modehaus Thomi AG, in Thun. Mit Statuten vom 6. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und Modeartikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und einen Teil der Passiven der Kommanditgesellschaft Thomi & Co., Wollen- & Strickhof, Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juli 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Sparheftguthaben, Debitoren, Warenvorräte, transitorische Aktiven, Umbau an fremder Liegenschaft, Mobiliar, Fahrzeuge, Wertschriften) Fr. 882 929.85 und die Passiven (Kreditoren, Kontokorrent, Baukonto S und W, Bank, WIR-Genossenschaft, Darlehen, transitorische Passiven) Fr. 520 865.10 betragen, so dass sich ein Uebernahmepreis von Fr. 362 064.75 ergibt. Auf das Grundkapital werden Fr. 298 000 angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft Thomi & Co., Wollen- & Strickhof, Thun, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Ein Teilbetrag von Fr. 2000 des Grundkapitals wird voll liberiert durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erwin Thomi, von Oberburg, in Hilterfingen, Präsident, und Marliese Thomi geborene Fankhauser, von Oberburg, in Hilterfingen, als Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Marktgasse 7.

10. Juli 1973. Informations-Vermittlung, TV-Programme.
RGA Thunersee AG, in Thun. Mit Statuten vom 23. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb einer integrierten Informations-Vermittlungsanlage, die den Empfang, die Uebernahme, Weiterleitung und Verteilung von Radio- und Fernsehdarbietungen ermöglicht. Sie kann Programme für Radio und Fernsehen produzieren und weitere Bedürfnisse der Uebertragung und Vermittlung von Informationen decken. Das zu 50% einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Leo Fischer, von Stetten AG, in Luzern, Präsident; Marc Moser, von Courgevaux, in Thun, Vizepräsident, und Hans Schwendener, von St. Gallen, in Luzern, Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Frutigenstrasse 23.

10. Juli 1973. Kolonialwaren usw.
Böhlen-Neuhaus Eduard, in Heiligenschwendi, Kolonialwaren und Viehhandel (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1949, S. 607). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Juli 1973. Gasthof.
H. Anneler, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Hansruedi Anneler, von Lütschenthal, in Steffisburg. Betrieb des Gasthofs zum «Bären». Oberdorfstrasse 31.

Bureau Wangen a. d. A.

9. Juli 1973. Treuhand, Immobilien.
Evolut AG, in Oberbipp. Gemäss Statuten vom 7. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Treuhandgeschäften, Beratungen, Vermittlung von Dienstleistungen, An-, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Heidi Mägli, von und in Oberbipp; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seilerweg.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Juli 1973.
Eisen & Kohlen AG, Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1170). An der Generalversammlung vom 5. Juli 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nunmehr den Handel mit Stahl, Sanitär- und Installationsmaterial, Eisenwaren, Kunst- und Brennstoffen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 1 000 000. Der Erhöhungsbetrag ist voll und bar einbezahlt. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens 3 Mitgliedern.

9. Juli 1973.
Plastic-Consult GMBH, Luzern, in Luzern. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 5. Juli 1973. Zweck: Beratung auf den Gebieten der Anwendung, Verarbeitung von und des Handels mit modernen Kunststoffen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind Georg Bucher, von Luzern, in Ebikon, und Hans Helfenstein, von Ruswil, in Luzern, mit Stammeinlagen von je Fr. 50 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Beide Gesellschafter sind Geschäftsführer und zeichnen einzeln. Adresse: Hirschengraben Nr. 43.

9. Juli 1973.
ERF, Elektronik, Riehenberger & Fuchs, in Malters (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Neue Adresse: Luzernstrasse 68.

9. Juli 1973. Uhren, Bijouterie.
H. Prêtre, in Luzern, Uhren, Bijouterie (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1360). Das weitere Verkaufsgeschäft an der Pilatusstrasse 8 wurde an die Pilatusstrasse 14 verlegt.

9. Juli 1973.
Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern (Usines d'Oxygène & d'Hydrogène S.A. Lucerne), in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1485). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adolf Geissmann, von Hägglingen AG, in Luzern.

9. Juli 1973.
HOBAU Bosshard & Co., Generalunternehmung, in Luzern, Bauten usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1492). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 22. Dezember 1972 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue «Bosshard-Bau AG, Luzern», in Luzern. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

9. Juli 1973.
Metzgerei Bachmann AG, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 603). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1973 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Bachmann, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

10. Juli 1973.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Beromünster (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1176). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Dr. h. c. Samuel Schweizer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Breganzona.

10. Juli 1973.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG. (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler & Cie. S.A.) (Fabbrica di Ascensori e di Motori elettrici Schindler e C. S.A.) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler & Co. Ltd.), in Ebikon (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 935). An der Generalversammlung vom 30. Mai 1973 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtig sind die folgenden Tatsachen. Die Firma lautet nun: **Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler S.A.) (Fabbrica di Ascensori e di Motori elettrici Schindler S.A.) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler Ltd.).** Der Zweck wurde neu formuliert mit Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre, falls deren Adressen alle bekannt sind, können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Die Prokuristen zeichnen nun auch unter sich.

10. Juli 1973.
Alois Sigrist, Grosshofgarage, in Kriens (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 19). Die Firma lautet nun: **Garage Sigrist.** Neue Adresse: Arsenalstrasse 35–37.

Schwyz – Schwytz – Svitto

14. Juni 1973. Tuch- und Massgeschäft.
K. Marcon, in Küssnacht an Rigi. Tuch- und Massgeschäft usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1946, S. 795). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Januar 1973 und Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1973 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Marcon AG», in Küssnacht am Rigi, übernommen.

14. Juni 1973. Textilien.
Marcon AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Vertrieb von Textilien aller Art. Sie kann sich auch bei gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «K. Marcon», in Küssnacht am Rigi, wobei die Aktiven Fr. 226 137.55 und die Passiven Fr. 21 057.75 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 205 079.80, wovon Fr. 197 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 3000 werden bar liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Kaspar Marcon-Grisiger, Präsident; Margrit Marcon-Grisiger und Ernst Marcon, alle von Dallenwil, in Küssnacht am Rigi. Domizil: Bahnhofstrasse 23.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

25. Juni 1973.
Hans Dillier Disa Elektroapparatebau, in Sarnen (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2189). Die Firma wird infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven auf die neu gegründete Firma «Disa Elektro AG», in Sarnen, gelöscht.

25. Juni 1973.
Disa Elektro AG, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten, Ausführung von elektrischen Installationen und Reparaturarbeiten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Dillier Disa Elektroapparatebau», Sarnen, gemäss Bilanz per 1. Januar 1973, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte) Fr. 585 316.90 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 424 765.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 160 551.30 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 160 551.30 erhält der Sacheinleger 197 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Der Restbetrag von Fr. 62 051.30 wird dem Sacheinleger als Darlehen gutgeschrieben. 3 Aktien zu Fr. 500 werden voll liberiert durch Verrechnung unter den Passiven enthaltene Forderungen. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Hans Dillier Disa Elektroapparatebau», Sarnen, ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1973. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das Obwaldner Amtsblatt und soweit vorgeschrieben das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dillier-Amstutz, Präsident, Trudy Dillier-Amstutz, beide von Sarnen und Kerns in Sarnen, mit Einzelunterschrift. Rudolf Dillier-Küng, von Sarnen und Kerns, in Sarnen, wird Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftslokal: c/o Hans Dillier-Amstutz, Brünigstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Juli 1973.
Lawena Handelsgesellschaft mbH, in Glarus. Mit Statuten vom 3. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Tätigung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere mit Stahl- und Stahlprodukten, Finanzierung derartiger Geschäfte sowie Uebernahme von Vertretungen. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: Firma Traderopa A.G., mit Sitz in Basel; Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau BE, in Basel, und René Dubach, von Eggiwil BE, in Allschwil BL, alle mit je einer Stammeinlage zu Fr. 7000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Kurt Furger, von Basel, in Reinach BL, er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: c/o Dr. iur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

9. Juli 1973. Finanzgeschäfte.
Occidentale S.A. Glarus, in Glarus, Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art, wie auch Kredit-, Diskont- und Darlehensgeschäfte usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 924). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1973 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2–7 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Dr. Lothar Dessauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Michel Leon Smidof, von Genf, in Vesenaz GE, er zeichnet zu zweien.

9. Juli 1973.
Rila Invest AG, in Glarus. In erster Linie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Investierungen aller Art, inklusive Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 391). In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Michel Leon Smidof, von Genf, in Vesenaz GE, er zeichnet zu zweien. Jeannette B. Thurnherr, bisher Präsidentin, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, sie zeichnen nun zu zweien, ihre Einzelunterschrift ist erloschen. Dr. Ferdinand Meyer, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun ebenfalls zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

9. Juli 1973. Finanz- und Handelsgeschäfte.
Finedita S.A., in Glarus. Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1957, S. 2459). Roger Voumard, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Alfred R. Hug, von Zürich, in Pully VD; er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

9. Juli 1973.
Finabag Finanz- und Beteiligungs AG, in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 781). Urs Dickenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Muheim, von Flüelen UR, in Altdorf UR. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer).

9. Juli 1973.
Gabag-Gesellschaft für Anlageberatung AG, in Zug, jede finanzielle Tätigkeit, insbesondere Anlageberatung, Erwerb und Verkauf von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Willi Schwizer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Muheim, von Flüelen UR, in Altdorf UR. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer).

9. Juli 1973.
Geodetic & Construction Survey Ltd., in Zug, Beratung und Ueberwachung von Bau-, Vermessungs- und damit verwandten Arbeiten, speziell im Ausland usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2381). Walter Gelpke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Juli 1973.
Hotel-Bau-Technik AG, in Zug, Finanzierung sowie Errichtung von Hotelbauten unter Verwendung neu entwickelter Bautechniken usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1173). Albert Rees ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Muheim, von Flüelen UR, in Altdorf UR.

9. Juli 1973. Beteiligungen.
Heibag AG, in Zug, An- und Verkauf von Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Bankgesellschaften usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 936). Dr. Otto Burki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Muheim, von Flüelen UR, in Altdorf. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer).

9. Juli 1973. Roh- und Hilfsstoffe.
Zugana A.-G., in Zug, Handel mit Roh- und Hilfsstoffen für Industrie und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Maximilian Freiherr von Wiedersperg, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri; er führt Einzelunterschrift.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 juillet 1973.
Société de laiterie de Montagny-les-Monts, à Montagny-les-Monts, société coopérative (FOSC du 16. 4. 1959, p. 1079). Henri Joye, de et à Montagny-les-Monts, est président; André Bugnon est secrétaire (déjà inscrit); Edouard Francey ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société demeure engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

9 juillet 1973. Restaurant.
Th. Roget-Berchier, à Estavayer-le-Lac, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Chasseur» (FOSC du 15. 8. 1945, p. 1955). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation à un tiers.

Bureau de Fribourg

9 juillet 1973. Informatiques, brevets, etc.
Compu-Time S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 juillet 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de créer, exploiter, acheter, vendre ou louer des centres informatiques et effectuer toutes opérations y relatives. Elle peut prendre des participations à d'autres entreprises, recevoir, acquérir, exploiter, vendre et adjuger des brevets, des licences, ainsi que tout droit immatériel. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Rolf Hausammann, de Meikirch BE, à Villars-sur-Glâne, président, et Jean Comina, de St-Aubin-Sauges NE, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président ou la signature collective à deux de l'autre membre. Domicile de la société: Place de la Gare 8, dans ses propres locaux.

10 juillet 1973.
Fiduciaire Joseph Jeckelmann S.A. (Treuhandbüro Josef Jeckelmann A.G.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 juin 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'éxecution de tous travaux et mandats relatifs à l'activité d'une fiduciaire. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises, acquérir, construire et vendre des immeubles. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Fiduciaire Joseph Jeckelmann», à Fribourg, selon bilan arrêté au 1er janvier 1973, comprenant un actif de fr. 284 675.15 et un passif de fr. 130 752.85, soit un actif net de fr. 153 922.30 en paiement duquel il est délivré à l'apporteur 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives entièrement libérées, le solde de fr. 53 922.30 étant porté en compte courant au crédit de l'apporteur. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Joseph Jeckelmann-Uldry, président, et Rosemarie Jeckelmann, secrétaire, les deux de Guin et Fribourg, à Guins. Ils signent individuellement. Domicile: rue Chaillet 7, dans ses propres locaux.

10 juillet 1973.
Mady-Paris-Modes S.A., à Fribourg. (FOSC du 19. 4. 1972, Nº 91, p. 986). L'administratrice unique Madeleine Roch-Raecoursier a démissionné; sa signature est radiée. Michel Roch, de Thônex GE, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10 juillet 1973. Articles de mode.
Inter-Deal-Millinery S.A., à Fribourg, achat, vente d'articles de mode, etc. (FOSC du 19. 5. 1972, Nº 116, p. 1286). L'administratrice unique Madeleine Roch-Raecoursier a démissionné; sa signature est radiée. Michel Roch, de Thônex GE, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10 juillet 1973.
Finaceement S.A., à Fribourg (FOSC du 15. 2. 1967, Nº 38, p. 567). L'administrateur unique Robert Gautier a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Philippe von der Weid, de et à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10 juillet 1973. Menuiserie, ébénisterie.
Hoirie Louis Ruffieux, à Fribourg, menuiserie-ébenisterie, société en nom collectif (FOSC du 31. 5. 1972, Nº 125, p. 1395). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1973; sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 juillet 1973. Menuiserie, ébenisterie.
Achille Ruffieux, à Fribourg. Le chef de la maison est Achille Ruffieux, de Crésuz, à Fribourg. Entreprise de menuiserie-ébenisterie. Place du Petit-St-Jean.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

10. Juli 1973.
Tegra Watch AG, in Balsthal, Fabrikation und den Vertrieb von Uhren und Uhrwerken (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 445). Die Prokura von Rolf Neher ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

9. Juli 1973. Traxbetrieb, Transporte.
Walter Kuster, Traxbetrieb, in Hägendorf, Traxbetrieb, Transporte (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1967, S. 3125). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Härkingen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1838) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1973.
Konsumgenossenschaft Konkordia Gunzgen, in Gunzgen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1709). An der Generalversammlung vom 25. März 1969 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

9. Juli 1973.
Schetty Immobilien AG, in Gunzgen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2510). Neues Domizil: Klärstrasse 254, bei der «Armaver AG».

9. Juli 1973. Planung, Immobilien usw.
Rebus AG, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). An der Generalversammlung vom 14. Juni 1973 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Planung, An- und Verkauf von Immobilien und andern Vermögenswerten auf eigene und fremde Rechnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. April 1962 und wurden am 29. Januar 1965 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB. Die Einladung zur Generalversammlung kann mit eingeschriebenem Brief erfolgen, wenn alle Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied derVerwaltung Rudolf Lüthy ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hedwig Lüthy-Bolliger, von Lützelflüh, in Olten, wurde zum einzigen Mitglied der Verwaltung gewählt; sie führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ursula Kuert, von Langenthal, und Verena Lüthy, von Lützelflüh, beide in Kappel SO. Domizil: Ringstrasse 20, bei Hedwig Küthy.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen.
Ineotrans AG Basel, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1912). Obige Eintragung wurde irrtümlich unter «Incontrans AG Basel» publiziert.

Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Auditing and Fiduciary Company), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1901). Der Name des Verwaltungsratspräsidenten lautet richtig: Dr. Emmanuel Faillettaz (nicht Failletaz).

26. Juni 1973.
Immobiliengesellschaft zum Rheinknie AG, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Statutenänderung: 25. Juni 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Juli 1973. Wertpapiere.
Transvalor AG, Basel, in Basel. Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 173). Edgar Berger, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

9. Juli 1973. Restaurant.
E. Strahm-Ruesch, in Basel. Restaurant (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1968, S. 2105). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Juli 1973.
Display-Organisation Edoardo A. Gardelli & Hanspeter Waller, in Basel, Kollektivgesellschaft, Reklameatelier (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 369). Hans-Peter Waller-Schüreh, Gesellschafter, zeichnet nun zu zweien.

9. Juli 1973.
Coplanning Hermann Seyfert, Sanitär, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 616). Hermann Seyfert, Inhaber, wohnt nun in Binningen.

9. Juli 1973. Baugeschäft.
Peter Spaltenstein, in Basel. Baugeschäft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1223). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Peter Spaltenstein, wurde am 28. Juni 1973 der Konkurs erkannt.

9. Juli 1973. Immobilien.
Intercity AG Zürich, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1486), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Josef Guggenheim, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

9. Juli 1973. Modeartikel.
Freedom-Shop, E. Greter, in Basel, Damen- und Herrenmodeartikel (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1972, S. 2096). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. Juli 1973. Modeartikel.
B & M Boutique Godi Müller, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottlieb genannt Godi Müller-Hächler, von Luzern, in Basel. Verkauf von Kleidungsstücken aller Art, Accessoires und kunstgewerblichen Artikeln. Feldbergstrasse 41.

9. Juli 1973.
Speditions AG, in Basel (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1129). Theophil Buser, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans-Jürgen Gattermann, deutscher Staatsangehöriger, in Heitersheim (Baden, D). Arpad Palotas, Direktor, ist nun Bürger von Binningen und wohnt nun in Allschwil. Robert Giacomo Wagner, Prokurist, wohnt nun in Allschwil.

9. Juli 1973.
Hagruba Grundstücke AG, in Basel (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1087). Neues Domizil: Burgfelderstrasse 24.

9. Juli 1973.
Fertig-Garagen AG, in Basel (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2432). Neues Domizil: Burgfelderstrasse 24.

9. Juli 1973.
La Continentale SA de transports internationaux (Continentale, Internationale Transport AG), in Basel (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1509). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Darius Weber. Unterschrift erloschen.

9. Juli 1973. Verwaltungen.
Utonia AG, in Basel, Verwaltungsfunktionen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1962, S. 3669). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jean Jacques Plattner, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Emanuel Plattner, von und in Basel. Neues Domizil: Burgfelderstrasse 63 (bei Emanuel Plattner).

9. Juli 1973.
Ilford Photo AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Statutenänderung: 12. Juni 1973. Sitz nun: Basel, Klybeckstrasse 141 (bei CIBA-GEIGY AG). Ursprüngliche Statuten: 31. Dezember 1963. Zweck: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen der photochemischen, photographischen und verwandter Branchen im In- und Ausland sowie deren Kontrolle und Finanzierung; Verwaltung von Patenten und andern immateriellen Güterrechten auf dem Gebiet der Photochemie, Photographie und verwandten Gebieten sowie technische Unterstützung von Gesellschaften dieser Branchen; Koordination der Tochtergesellschaften, insbesondere auf dem Gebiet des Verkaufs und der Forschung; Zusammenarbeit mit andern Unternehmen der gleichen Branchen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Francis O'Sullivan Webber Hutchinson, britischer Staatsangehöriger, in Brentwood (Essex, GB), Präsident (bisher), nun mit Unterschrift zu zweien; Hansruedi Hug, von Zollikon und Wädenswil, in Riehen, und Dr. Norbert Gmür, von Amden, in Birsfelden (beide neu), beide mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Erwin Keusch und Hans Hoehuli. Unterschriften erloschen.

9. Juli 1973. Waren aller Art.
Polomar Aktiengesellschaft, in Basel, Falknerstrasse 33 (bei Falken-Treuhand Aktiengesellschaft), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 4. Juli 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Kommissionsgeschäften, Uebernahme von Vertretungen und Agenturen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und die Geschäftsführung anderer Unternehmen übernehmen. Sie kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dino Kernberger, von und in Basel, Präsident, und Robert Kopp, von Niederönz, in Pratteln, Sekretär, beide mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. Juli 1973. Gasthof.
W. Benz-Rhyn, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilfried Benz-Rhyn, von Schlatt TG, in Aesch BL. Betrieb des Gasthofs Eintracht. Hauptstrasse 73.

10. Juli 1973. Reitstall, Pferde.
Alfred von Känel, in Allschwil, Reitstall und Pferdehandel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1961, S. 193). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Juli 1973.
Frau H. Meier, Textilstube, in Arlesheim. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Hermina Meier-Vögtli, von Metzerlen SO, in Arlesheim. Handel mit Textilien aller Art. Hauptstrasse 39.

10. Juli 1973.
A. Halter, Feinmechanik, in Binningen, feinmechanische Werkstätte (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1948, S. 2131). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frutigen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1824) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1973. Waren aller Art.
Siba, Sidler & Braun, bisher in Zeglingen, Handel mit Waren aller Art und Uebernahme von Vertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1758). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Bubendorf verlegt, wo die beiden Gesellschafter Werner Sidler-Gerber und Bruno Braun nun auch wohnen. Domizil: Erlenstrasse 5.

10. Juli 1973. Buchbinderei.
Max Grollimund, in Reinach BL, Buchbinderei (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2297). Diese Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 durch die Buchbinderei Grollimund AG im Handelsregister gelöscht.

10. Juli 1973.
Buchbinderei Grollimund AG, in Reinach BL. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Produkten der Buchbinderei sowie die Ausarbeitung fabrikationsreifer Vorschläge von Spezialarbeiten dieser Branche. Sie kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben, veräussern und verwalten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie bezweckt namentlich die Uebernahme und Weiterführung der bisher von Max Grollimund betriebenen Einzelfirma. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Max Grollimund», in Reinach BL, gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 3. Juli 1973 Aktiven von Fr. 3 949 701.25 und Passiven von Fr. 2 951 236.80 laut Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 998 464.45 werden Fr. 300 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma Max Grollimund seit dem 1. Januar 1973 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der Buchbinderei Grollimund AG eingegangen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Max Grollimund, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Zu Zeichnungsberechtigten mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt: Ursula Grollimund-Brunner, von Basel, in Riehen, und Augustin Stählу, von und in Basel. Domizil: Industriestrasse 4.

10. Juli 1973. Immobilien.
Gebr. Nyfeler AG, in Binningen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, die Ausführung aller zur Fertigstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1973 wurden die Statuten geändert. Der Zweck der Firma lautet nun wie folgt: Erwerb, Verwaltung, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften sowie die Vornahme aller Transaktionen des Immobilienverkehrs.

10. Juli 1973. Schaumkunststoffe.
Illbruck AG, bisher in Münchenstein, Vertrieb von Schaumkunststoffen für den Bausektor und die industrielle Verwendung (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 511). Statutenänderung vom 23. Juni 1973. Sitz nun: Muttenz, Hardstrasse 50.

10. Juli 1973. Tiefbau usw.
Itin A.G., in Pratteln, Uebernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196). Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor wurde erteilt an Paul Brunner-Mathys, von Dürrenroth BE, in Muttenz, und Walter Henn-Frey, von und in Liestal.

10. Juli 1973. Uhren- und Apparatebestandteile.
Müller & Co. A.G. Oberdorf (BL), in Oberdorf, Fabrikation von und den Handel mit Uhren- und Apparatebestandteilen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Die Prokura von Otto Jörg-Moser ist erloschen.

10. Juli 1973. Uhren usw.
REVUE Thommen A.G., in Waldenburg, Herstellung und Verkauf von Uhren usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1914). Aus dem Verwaltungsrat ist Alfred Ritter, Vizepräsident, ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Straumann, von Waldenburg, in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Bächinger, von Hohentannen und Bischofszell, in Oberdorf BL.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. Juli 1973.
Tank-Service AG Oberriet, in Oberriet, Ausführung von Tankreinigungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 228 vom 28. 9. 1972, S. 2519). An der Generalversammlung vom 3. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Weder-Mechanik und Tank-Service AG.** Zweck ist nun: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Ausführung von Tankreinigungs- und Tankrevisionsarbeiten, sowie Handel mit den damit zusammenhängenden einschlägigen Materialien. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie im Rahmen des Gesellschaftszweckes Immobilien an- und verkaufen. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 290 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 165 000 und Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft von Fr. 125 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000.

5. Juli 1973.
Liegenschaften und Planungs AG, Altstätten SG, in Altstätten, Erstellung eines Büro- und Verwaltungsgebäudes in Altstätten usw. (SHAB Nr. 223 vom 4. 10. 1972, S. 2568). An der Generalversammlung vom 5. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Bau-Planungs-Center Altstätten AG.** Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 580 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Juli 1973. Bauschlosserei.
Senn & Bassi, in Buchs SG, Bauschlosserei (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1521), Kollektivgesellschaft. Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Senn & Bassi AG», in Buchs SG.

9. Juli 1973. Schlosserei usw.
Senn & Bassi AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Schlosserei und Uebernahme von Metallbauarbeiten aller Art; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Senn & Bassi», in Buchs SG, den Schlossereibetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 472 519.75 und Passiven von Fr. 352 519.75 zum Preise von Fr. 120 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ferdinand Bassi, von Cauco GR, in Buchs SG, Präsident, und Peter Senn, von und in Buchs SG; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Fuchsbühelstrasse 9.

9. Juli 1973. Immobilien.
Kreuzackerstrasse 15/17 AG, in Jona SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und die Verwaltung der Liegenschaften Kreuzackerstrasse 15/17, sowie Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Walter Hug, in Jona SG, gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag des Grundbuchamtes Jona vom 22. Juni 1973 die Liegenschaften Kreuzackerstrasse 15 (Kat.-Nr. 2602) und Kreuzackerstrasse 17 (Kat.-Nr. 3149), Grundbuch Jona SG, zum Preise von Fr. 385 000, gegen Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 285 000. Der Restbetrag von Fr. 100 000 wird an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Hug-Bürgi, Präsident, und Margrit Lina Hug-Bürgi, beide von Zürich, in Jona SG; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kreuzackerstrasse 17, beim Präsidenten.

9. Juli 1973.
Federnfabrik und Apparatebau AG, Kaltbrunn, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1969, S. 620). Josef Zahner, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Eugen Schöbi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Paul Blöchlinger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Zahner-Annen, von und in Kaltbrunn, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Hangartner, Delegierter; er bleibt Direktor und führt wie bisher Kollekunterschrift zu zweien; ferner Beda Steiner-Annen, von Rieden, in Kaltbrunn, ohne Unterschrift.

9. Juli 1973. Sport- und Regenbekleidung.
Rukka AG, in St. Gallen, Import und Vertrieb von Sport- und Regenbekleidung unter der Bezeichnung «RUKKA», usw. (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1797). Neues Geschäftsdomizil: Langgasse 79.

9. Juli 1973.
Gebrüder Knie, Schweizer National-Circus A.-G. Rapperswil, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1737). Geschäftsdomizil: St. Wendelinstrasse 10.

9. Juli 1973. Schreinerarbeiten.
K. Schmid, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Kurt Schmid, von Fläsch GR, in Altstätten. Ausführung von Schreinerarbeiten im Akkord. Kranz.

9. Juli 1973. Velos, Motorfahrräder.
Egon Weilemann, Inh. Jakob Heeb, in St. Gallen, Handel mit Velos und Motorfahrrädern; Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1147). Der Firmainhaber Jakob Heeb wohnt nun in Wittenbach.

9. Juli 1973.
Keller Metallbau & Spenglerei, in St. Gallen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1779). Die Prokura von Friedrich Ritzmann ist erloschen.

9. Juli 1973. Treuhandbüro.
A. W. Heuscher-Kopp, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Führung eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Juli 1973. Gasthof.
Hans Bäggli, in Nesslau, Betrieb des Gasthofes Post (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 205). Diese Firma wird auf Begehren des Inhabers infolge Wegfalls der Eintragspflicht gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
CIS Schleiferei AG, in Wohlen (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1977). Die Firma heisst richtig **C.I.S. Schleiferei AG.**

6. Juli 1973.
Marcel Erni, Architekturbüro AG, in Würenlingen, Dorfstrasse 50. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Juni 1973. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, sowie Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien auf eigene Rechnung und für Rechnung Dritter. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, oder kann solche käuflich erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 25. Juni 1973 das bisher vom Mitgründer Marcel Erni-Gutzwiller in Würenlingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 313 689.65 und Passiven von Fr. 112 158.85 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 201 530.80, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Marcel Erni-Gutzwiller, von Würenlingen, in Klingnau AG. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Brigitte Erni-Gutzwiller, von Würenlingen, in Klingnau AG.

6. Juli 1973.
Hans Meier AG, Transporte, in Leuggern, Hettenschwil, Hauptstrasse 529. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Juni 1973. Zweck: Ausführung von Transporten aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann zweckdienliche Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 25. Juni 1973 das bisher vom Mitgründer Hans Meier-Bugmann in Leuggern-Hettenschwil betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 721 491.55 und Passiven von Fr. 364 905.60 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 356 585.95, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Meier-Bugmann, von Leibstadt AG, in Leuggern-Hettenschwil, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Hans Peter Meier, von Leibstadt AG, in Leuggern-Hettenschwil, und Bruno Meier-Suter, von Leibstadt AG, in Koblenz AG, ohne Unterschriftsrecht.

6. Juli 1973.
Möbel Tschäppät AG Spreitenbach, in Spreitenbach, Pfadakerstrasse 6. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Juni 1973. Zweck: An- und Verkauf von sowie Handel mit Möbeln aller Art und Einrichtungsgegenständen für Wohnungen und Geschäfte, ferner Ausführung von Innenarchitekturarbeiten. Sie kann auch Beteiligungen und Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 800 000, voll liberiert und eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1973 vom Mitgründer Friedrich Tschäppät-Lüthi das Grundstück Grundbuch Spreitenbach Nr. 597 zum Preise von Fr. 7 474 180.35 und die Baukreditschulden von Fr. 6 597 402.50 mit einer Kaufpreisrestanz von Fr. 876 777.85, wovon Fr. 800 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident und Direktor: Friedrich Tschäppät-Lüthi, von Bözingen und Zürich, in Uitikon-Waldegg ZH; Mitglied und Direktor: Alfred Tschäppät-Grewe, von Bözingen und Zürich, in Uitikon-Waldegg ZH. Sie führen Einzelunterschrift.

6. Juli 1973. Reflektoren, Verkehrsschutzmaterialien usw.
Microbeads AG, in Brugg, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Reflektoren, reflektierenden Verkehrsschutzmaterialien und Sicherheitsvorkehrungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Dr. Dieter von Schulthess Rechberg ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Charles E. Searight, nun in Toledo (Ohio, USA) wohnhaft; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Mitglied William H. Searight ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

6. Juli 1973. Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle.
Microbeads-Ehrismann AG, in Brugg, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2354). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1973 wurde die Auflösung dieser Gesellschaft und die Liquidation unter der Firma **Microbeads-Ehrismann AG in Liq.** durch den einzelunterschriftsberechtigten Liquidator Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf ZH und Wallisellen ZH, in Wallisellen ZH, beschlossen. Das Unterschriftsrecht der Mitglieder des Verwaltungsrates: Charles E. Searight (Präsident); Peter Achermann und Dr. Dieter von Schulthess-Rechberg, sowie von Richard Newsome-Brown und Willi Treczokat ist erloschen

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

9 luglio 1973.
Banca della Svizzera Italiana, Succursale di Bellinzona, in Bellinzona (FUSC del 16. 3. 1973, N° 63, p. 716), società anonima con sede principale a Lugano. Dr Raffaele Mattioli, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione ed i suoi poteri sono estinti. Francesco Cingano, cittadino italiano, in Milano, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con altri già iscritti.

9 luglio 1973.
Società Finanziaria Levitas S.A., in Bellinzona (FUSC del 11. 10. 1961, N° 238, p. 2953). Ferruccio Bolla, già presidente, e Guido Ghiringhelli già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione ed i loro poteri sono estinti. Stefano Ghiringhelli, da ed in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Lugano

5 luglio 1973. Immobili, ecc.
Parsaro S.A., in Rivera. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 luglio 1973. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre: la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili sia in Svizzera che all'estero, nonché la partecipazione ad altre imprese similari; in particolare l'acquisto delle seguenti particelle: N. 906 RFD di Bellinzona di proprietà della Comunione Ereditaria fu Delfina Marietta per il prezzo complessivo di fr. 116 600; N. 907 RFD di Bellinzona di proprietà del signor Antonio Dell'Ambrogio per il prezzo complessivo de fr. 141 910; N. 908 RFD di Bellinzona di proprietà dello Stato del Cantone Ticino per il prezzo complessivo di fr. 55 510. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giacomo Parini, da Russo, in Rivera. Recapito: uffici propri.

9 luglio 1973. Mobili, ecc.
Mobiltecno S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 giugno 1973. Scopo: l'acquisto, la vendita, il commercio e la rappresentanza di mobili d'ufficio, mobili per magazzini, scaffaleria e generi affini, in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Mario Ricotti, di nazionalità italiana, in Viganello, presidente; Franco Mosconi, da Arzo, in Lugano, segretario; Dr Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: Cassarate, via delle Scuole 34 (uffici propri).

9 luglio 1973. Immobili, ecc.
Beica S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 3. 1972, N° 71, p. 762). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 luglio 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 350 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

9 luglio 1973. Immobili, ecc.
Verde Bello S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 12. 1971, N° 304, p. 3134). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 luglio 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

9 luglio 1973. Immobili, ecc.
Cheridla S.A., in Lugano, compera, vendita e costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 28. 11. 1972, N° 280, p. 3062). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 luglio 1973 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Cheridia S.A. in liquidazione,** da Michelangelo Giorgetti, da Carabietta, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Giovanni Vanetti, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o Gisafid S. A.

9 luglio 1973. Oro, ecc.
Giemme S.A., in Lugano, commercio di oro, ecc. (FUSC del 9. 4. 1973, N° 83, p. 958). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Balerna (FUSC del 27. 6. 1973, N° 147, p. 1839).

9 luglio 1973. Merci di ogni genere.
Trasema S.A., in Lugano, commercio di merci di ogni genere, ecc. (FUSC del 15. 5. 1973, N° 112, p. 1402). Nuovo recapito: Via Ginevra 4, uffici propri.

Distretto di Mendrisio

6 luglio 1973. Immobili, ecc.
Lom S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 luglio 1973. Scopo: l'amministrazione, l'assunzione di rappresentanze, la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Vittorio Meroni-Carlovingi, da ed in Novazzano, con firma individuale. Brunero Manetti, cittadino italiano, in Milano (I.), e Matteo Otto Legler, da Diesbach GL, in Milano (I.), sono stati nominati procuratori con firma individuale. Recapito della società: c/o avv. Vittorio Meroni-Carlovingi, Corso San Gottardo 32.

6 luglio 1973. Immobili.
Pylos S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 luglio 1973. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Roberto Pagani, da ed in Ligornetto, con firma individuale. Recapito: c/o Studi fiduciari Camponove e Bullani, Corso San Gottardo 32.

6 luglio 1973. Immobili.
Imeres S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 giugno 1973. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Gian Mario Pagani, Piazza Indipendenza N° 5.

6 luglio 1973. Consulenza e assistenza nel settore della lavorazione dell'acciaio.
Allsteelservice Ltd., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 6 luglio 1973. Scopo: l'assistenza e la consulenza tecnica di aziende che operano nel settore della lavorazione dell'acciaio e i suoi sottoprodotti, agenzie e rappresentanze nel ramo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

9 juillet 1973.
Société Immobilière Rosil S.A., à Ollon (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1160). Charles Helbling (inscrit), est nommé président; il signe individuellement. Michel Augsburger, de Langnau BE, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature individuelle.

9 juillet 1973.
S.I. Dresoi S.A., à Villars sur Ollon (FOSC du 10. 3. 1972, p. 627). Charles Helbling (inscrit) est nommé président; il signe individuellement. Michel Augsburger, de Langnau BE, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature individuelle.

9 juillet 1973.
Anfra S.A., à Ollon (FOSC du 20. 12. 1971, p. 3054). Charles Helbling (inscrit) est nommé président; il signe individuellement. Michel Augsburger, de Langnau BE, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature individuelle.

10 juillet 1973.
Jacques Cherix-Marlétaz, à Bex, commerce de cycles et motos, atelier de réparations, vente de carburants et lubrifiants (FOSC du 18. 8. 1955, p. 2123). La raison est modifiée en celle de **Garage Jacques Cherix-Marlétaz.** La maison ajoute à son genre d'affaires: garage autos, ventes et réparations.

10 juillet 1973. Choucroute, etc.
René Rouge, à Noville, fabrication de choucroute et autres spécialités alimentaires, culture de graines, arbres, plantes, fruits, légumes primeurs, etc. (FOSC du 2. 2. 1959, p. 386). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

10 juillet 1973.
Pépinières W. Marlétaz, à Bex, exploitation de pépinières et de roseraies (FOSC du 30. 4. 1954, p. 1104). La raison est radiée par suite d'apport de ses actifs et passifs selon bilan au 31 décembre 1972 à la société anonyme «W. Marlétaz S.A.» ci-après inscrite.

10 juillet 1973. Pépinières, cultures floréales, etc.
W. Marlétaz S.A., à Bex, société anonyme. Statuts du 28 juin 1973. But: l'exploitation de pépinières et de cultures floréales, l'achat, la vente de toutes plantes, arbres, arbustes, le commerce de produits en rapport avec la culture du sol, l'achat, la vente, l'échange, la construction, la prise à bail ou l'affermage et l'exploitation des immeubles, la conclusion des affaires commerciales, la prise de participations financières. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société suivant convention du 28 juin 1973 de partie des actifs et passifs de la raison individuelle «Pépinières W. Marlétaz», à Bex, selon bilan au 31 décembre 1972 annexé aux status accusant un actif de fr. 529 412.70 (caisse, chèques postaux, Banque vaudoise de crédit, Banque cantonale vaudoise, débiteurs, cultures, matériel d'exploitation, véhicules, chevaux et mobilier) et un passif de fr. 28 350 (créanciers divers, provision pour débiteurs douteux) soit un actif net de fr. 501 062.70. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 501 062.70 contre remise à Walter Marlétaz de 198 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 303 062.70 constituant une créance de l'actionnaire-apporteur contre la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle «Pépinières W. Marlétaz» dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er janvier 1973. L'assemblée générale est convoquée par avis individuel. L'organe de la publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Walter Marlétaz, d'ormont-Dessous, à Bex, administrateur unique. La société est engagée par la signature individuelle de Walter Marlétaz. Domicile: c/o l'administrateur Walter Marlétaz, en Rivarottaz.

Bureau d'Avenches

9 juillet 1973. Articles plastifiés.
B. Reymond, à Avenches. Le chef de la maison est Bernard Reymond, de Le Chenit, l'Abbaye et Assens, à Avenches. Exploitation d'une entreprise de fabrication d'articles plastifiés (polyester, stratifiés, armés de fibre de verre), à l'enseigne STRATIPLAST.

Bureau de Lausanne

9 juillet 1973. Boutiques d'articles de mode, marquinerie.
Fancy S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 juin 1973. But: exploitation de boutiques d'articles de mode, marquinerie et autres. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100.

Publications: FOSC. Conseil: 1 à 3 membres qui sont: Pierre Favre, de Lausanne et Pont FR, à Lausanne, président, et Emile Rey, de Massonnens, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président. Adresse: Avenue du Théâtre 16.

9 juillet 1973. Droguerie, etc.
Droguival S.A., à Lausanne, commerce de droguerie-parfumerie (FOSC du 28. 10. 1968, p. 2323). L'administrateur William Zuber, est démissionnaire; sa signature est radiée, ainsi que celle de Marinette Benoit. Seule administratice avec signature individuelle: Cosette Tschanz, de Röthenbach im Emmental, à Bienne. Nouvelle adresse: angle rue du Pré-du-Marché 24, rue du Clos-de-Bulle 5.

9 juillet 1973. Accessoires électriques pour autos.
Eyquem Distribution S.A., à Lausanne, commerce d'accessoires électriques pour l'automobile (FOSC du 3. 3. 1972, p. 562). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000, par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Statuts modifiés le 5 juillet 1973. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Vevey

6 juillet 1973.
Société de l'Hôtel Bonivard, à Montreux, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1971, p. 304); Roger Blanc, de St-Maurice VS et Nyon VD, à Nyon, est administrateur signant collectivement à deux.

6 juillet 1973. Participations.
Nestlé Alimentana S.A., à Vevey (FOSC du 17. 5. 1973, p. 1435), participations. Max Petitpierre et Samuel Schweizer, administrateurs démissionnaires, sont radiés. Jean-Constant Corthésy n'est plus président; il continue cependant d'engager la société par sa signature individuelle. Pierre Liotard-Vogt est maintenant président et délégué; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. L'administrateur Théodore Waldesbuhl a maintenant la signature individuelle. Philippe de Weck, de Fribourg, à Zurich, est administrateur sans droit à la signature sociale. Procuration collective à deux est conférée à Harry Kurt Schmid, de Zurich, à Blonay. La procuration conférée à Edouard Mani est radiée. Le directeur adjoint Hans Herzig es domicilié à Corseaux.

6 juillet 1973.
Nestlé's Products (Export), Inc. à Panama, succursale de La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 21. 4. 1971, p. 938), société anonyme, avec siège à Panama; produits alimentaires. Le directeur adjoint Camille Strub est maintenant directeur, signant individuellement.

6 juillet 1973. Vins, etc.
Franvin S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 20. 5. 1965, p. 1603). Siège transféré à Montreux, et statuts modifiés en conséquence le 29 juin 1973. But: Commerce et représentation de vins, matières premières et marchandises. Status originaires du 25 février 1954. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications dans la FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. James-Robert Maier, de Le Peuchapatte, maintenant à Montreux, président; Esther Maier-Béhar, de Le Pauchapatte, actuellement à Montreux, secrétaire. Signature individuelle des administrateurs. Bureau: Le Colline, Territet.

6 juillet 1973. Textiles.
Maison «CEE-MEN», G. Cavelty, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 4. 10. 1972, p. 2570), textiles de tous genres. La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Cavelty Textiles S.A.», ci-après inscrite à La Tour-de-Peilz.

6 juillet 1973.
Cavelty Textiles S.A., à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme selon statuts du 2 juillet 1973. But: Exploitation d'un commerce de textiles en gros. Toutes opérations notamment immobilières, pouvant développer le but social. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées par des apports provenant de la raison individuelle radiée ci-dessus, dont Giovanni Cavelty était titulaire. Ces apports consistent en des actifs (mobilier, agencement, stock de marchandises, débiteurs, banque, chèques postaux et transitoires) s'élevant à fr. 314 932.25, et un passif (créanciers, fournisseurs, transitoire) de fr. 109 561.70, soit un actif net de fr. 205 370.55 en compensation duquel l'apporteur reçoit 89 actions de fr. 1000 de la société et bénéficie d'une créance contre cette dernière de fr. 116 370.55. Josette Cavelty fait apport d'une créance de fr. 10 000, comprise dans le passif susmentionné. Elle reçoit en compensation 10 actions de la société de fr. 1000. Daniel Dufaux apporte une créance de fr. 1000, également comprise dans le passif repris, contre une action de fr. 1000 de la société. La société a repris dès le 1er janvier 1973 tous droits et obligations de la raison individuelle reprise. Publications: FOSC. Assemblée générale convoquée par lettre recommandée. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Giovanno Cavelty, de Sagogn GR, à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau: route de Sichoz 4.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

9 juillet 1973. Pension.
Georges Monay, à Troistorrents. Titulaire: Georges Monay, de et à Troistorrents. Pension à l'enseigne «Pension de Morgins». Morgins.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 juin 1973. Pièces de mécanique, etc.
Portescap, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de pièces de mécanique, en particulier de micro-mécanique et d'horlogerie, etc., société anonyme (FOSC du 18. 12. 1972, Nº 297, p. 3242). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mai 1973, la société a porté son capital social de fr. 6 000 000 à fr. 7 000 000 par l'émission de 500 actions au porteur de la série A de fr. 500 chacune et 7500 actions nominatives de la série B de fr. 100 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 1 000 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 7 000 000, divisé en 2900 actions au porteur de fr. 500 chacune de la série A et 55 500 actions nominatives de fr. 100, chacune de la série B, entièrement libérées. La signature d'Ernest Schlotterbeck, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau de Neuchâtel

9 juillet 1973. Produits diététiques.
Mandala, Rupp et Brunner, à Neuchâtel, produits diététiques, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1973, Nº 14, p. 159). La société est dissoute depuis le 9 juillet 1973. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Mandala Denis Richard», à Neuchâtel.

9 juillet 1973. Produits diététiques.
Mandala, Denis Richard, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Denis Richard, de Neuchâtel, à Pescux. Il reprend depuis le 9 juillet 1973, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Mandala, Rupp et Brunner», à Neuchâtel, radiée. Magasin de produits diététiques et macrobiotiques, et articles de poterie, à l'enseigne «Mandala». Magasin: Rue Fleury 18.

9 juillet 1973. Epicerie, boulangerie.
Hermann Duvanel, à Neuchâtel, épicerie, boulangerie, etc. (FOSC du 4. 1. 1950, Nº 2, p. 17). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 juillet 1973.
Société des Laitiers de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 26. 3. 1971, Nº 71, p. 716). Alain Mouron, de Chardonne-sur-Vevey, à Hauterive, a été nommé secrétaire et caissier du conseil d'administration, avec signature collective à deux du remplacement d'Eric Joly, démissionnaire, dont la signature est radiée.

9 juillet 1973. Immeubles, etc.
Régence S.A., à Neuchâtel. Selon acte authentique et statuts du 5 juillet 1973, il a été créé, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la gérance, l'achat, la vente, le courtage d'immeubles, la promotion immobilière, l'administration de biens, l'exécution de mandats fiduciaires, en particulier dans les domaines de la gestion d'entreprises, la participation à des sociétés financières, commerciales ou industrielles, le recouvrement de créances. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Pierre Erard, président, du Noirmont, à Neuchâtel; Charles Berset, secrétaire, de Boudry, à La Chaux-de-Fonds, René Imark, de Himmelried SO, à Neuchâtel, directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Locaux: Rue Coulon 2.

Genf – Genève – Ginevra

6 juillet 1973. Laiterie-épicerie.
Georges Bühler-Ramseyer, à Genève, laiterie-épicerie (FOSC du 5. 3. 1962, p. 678). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juillet 1973. Institut de beauté.
«Adriana» Jean-Pierre Burri, à Genève, institut de beauté, etc. (FOSC du 16. 6. 1971, p. 1484). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juillet 1973. Bar.
Pierre Camporini, à Genève, bar-restaurant (FOSC du 13. 4. 1972, p. 931). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juillet 1973. Matières premières.
Francis Gauthier, à Chêne-Bourg, commerce et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 12. 7. 1967, p. 2377). La procuration de Jean Gauthier est radiée.

6 juillet 1973. Comestibles.
Gérald Péclat, à Genève, commerce de comestibles, etc. (FOSC du 19. 8. 1968, p. 1802. L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juillet 1973. Bijouterie.
Philippe Ramseier, à Genève, fabrication et vente d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 13. 12. 1960, p. 3581). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juillet 1973. Bar à café.
Eva Huppin et Ruth Seelig, à Genève, bar à café, société en nom collectif (FOSC du 19. 3. 1971, p. 649). Ruth Seelig n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Eva Hupin reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Eva Huppin.**

6 juillet 1973. Appareils électriques.
«Ars» Rick & Sturzenegger, à Meyrin, construction d'appareils électriques, etc., société en nom collectif (FOSC du 13. 7. 1973, p. 1988). Nouvelle raison sociale: **«Ars-Wematronic» Rick & Sturzenegger.** Adjonction à l'objet: fabrication et installation de systèmes d'alarme contre le vol et l'effraction.

6 juillet 1973. Papiers peints.
Moser et Sauvain, à Genève, commerce de papiers peints, société en nom collectif (FOSC du 8. 11. 1972, p. 2893). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société «Moser et Sauvain SA», à Genève.

6 juillet 1973. Papiers peints, moquettes, etc.
Moser et Sauvain SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 juin 1973. But: commerce de papiers peints, moquettes, sols plastiques, linoléum, soit de tous revêtements de sols; achat, vente et représentation de tous meubles, produits et articles se rapportant à la décoration; exploitation d'ateliers de tapissiers et de courtepointières; recherche de marchés s'y rapportant, achat, vente et construction de tous biens immobiliers. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 10 000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée par la société en nom collectif «Moser et Sauvain», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1972, avec un actif de fr. 4 250 124.87 et un passif envers les tiers de fr. 1 240 716.47, pour fr. 3 000 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 990 000, le solde de fr. 2 010 000, étant porté au crédit des apporteurs. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Denis Moser, de et à Chêne-Bougeries, président; Roger Moser, de Landiswil BE, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et René Sauvain, de Grandval BE, à Genève. Signature: individuelle de Denis Moser, administrateur susnommé, et Paul Moine, de Montignez BE, à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Taini, de Genève, à Onex. Adresse: 6–8, rue du Nant.

6 juillet 1973. Menuiserie.
Portax SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'une menuiserie, etc. (FOSC du 26. 8. 1965, p. 2662). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 juillet 1973. Construction de matériels, etc.
Trindelec SA, en liquidation, à Genève, construction de tous matériels, etc. (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 juillet 1973. Opérations de courtage.
Ucofin SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations de courtage, etc. (FOSC du 25. 1. 1973, p. 245). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 juillet 1973. Participations, etc.
Varand SA, en liquidation, à Genève, participations, etc. (FOSC du 19. 7. 1971, p. 1787). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 juillet 1973.
Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA, à Genève (FOSC du 25. 7. 1966, p. 2392). Le Journal de Genève et le Times ne sont plus organes de publicité de la société. Statuts modifiés le 20 juin 1973.

6 juillet 1973.
Banque Ormond, Burrus & Cie SA, à Genève (FOSC du 17. 11. 1972, p. 2973). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 juillet 1973.

6 juillet 1973. Joaillerie.
Cartier SA, à Genève, commerce de joaillerie (FOSC du 28. 12. 1972, p. 3318). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 300 000 par l'émission de 1200 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 1 300 000, entièrement versé, divisé en 1300 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 27 juin 1973.

6 juillet 1973. Opérations commerciales.
Cegece SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 15. 6. 1972, p. 1561). Nouveau siège: Versoix. Statuts modifiés le 22 juin 1973. Nouvelle adresse: 14, avenue Théodore-Vernes.

6 juillet 1973.
Crédit Immobilier pour l'Etranger, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1973, p. 1816). La procuration de Raymonde Vuilleumier est radiée.

6 juillet 1973.
Crédit Suisse, succursale de Genève (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1797). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Claude Widmer, de et à Chêne-Bourg.

6 juillet 1973. Immeubles, etc.
Deltamar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: achat, vente et gestion de tous biens immobiliers; achat et vente de bateaux. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max Hottinger, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de Rive, chez Max Hottinger & fils.

6 juillet 1973. Exploitation de Cafés, restaurants, etc.
Le Gabelou SA, à Chêne-Bourg, exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 13. 7. 1973, p. 1989). Henri Saunier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Juliette Pasche, de Servion VD, à Bernex, est administratrice unique, avec signature individuelle.

6 juillet 1973. Immeubles.
SI Galanthus, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: achat, vente, location et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 5 actions de fr. 10 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Hottinger, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de Rive, chez Max Hottinger & fils.

6 juillet 1973. Immeubles.
SI Iberis, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: achat, vente, location et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 5 actions de fr. 10 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Hottinger, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de Rive, chez Max Hottinger & fils.

6 juillet 1973.
Société Immobilière Place du Marché 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 2. 1972, p. 384). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 28 juin 1973. Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hubert Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 20, rue Saint-Victor, chez Agence immobilière Hubert Delétraz SA.

6 juillet 1973. Immeubles.
SI Meyrin-Sud E, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1971, p. 306)
SI Meyrin-Sud F, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1971, p. 306)
SI Meyrin-Sud L, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1971, p. 306)
SI Meyrin-Sud M, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1971, p. 306)

André Wanner et Jean-Paul Barbier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Bunzly, de Soleure, à Crans-près-Céligny VD, président; Frédéric Bartlomé, de Münchenbuchsee BE, à Meyrin, secrétaire, et Jacques Meyer, de et à Vernier, lesquels signent collectivement à deux.

6 juillet 1973. Immeubles.
SI Prieuré-Cour, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 8. 1961, p. 2358). Georges Chalier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Harry Streiff, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

6 juillet 1973. Immeubles.
SI Ramonda, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: achat, vente, location et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 5 actions de fr. 10 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Hottinger, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de Rive, chez Max Hottinger & fils.

6 juillet 1973. Participations.
Rem SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: participation à toutes entreprises immobilières, mobilières, industrielles ou commerciales, dans le sens d'une société holding. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alessandro Gagliardi, de Monteggio TI, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 17, rue Bovy-Lsberg, chez Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA.

6 juillet 1973. Construction de routes, etc.
Sarer, succursale de Vernier, constructions de routes, etc. (FOSC du 5. 3. 1973, p. 604). La procuration de Jean Paoli est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Remo Rusconi, de Genève, à Vernier.

6 juillet 1973. Hôtels, etc.
Skyway-Bellevue, à Genève, tous hôtels, etc., société anonyme (FOSC du 5. 1. 1972, p. 27). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge, à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

6 juillet 1973. Participations, etc.
Sogesco SA, à Genève, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2810). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sogesco SA, en liquidation.** Liquidateur: Gérald-Charles Bourquin, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

6 juillet 1973. Valeurs mobilières, etc.
The Summit Organization SA, à Genève, gestion de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 23. 10. 1972, p. 2747). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **The Summit Organization SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Paul Croisier, avec signature individuelle.

6 juillet 1973. Tabacs, etc.
Kurd Wenkel SA, à Genève, commerce des tabacs, etc. (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1851). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Kurd Wenkel SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Kurt Wenkel, maintenant domicilié à Cologny, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Cologny, 21, chemin des Hauts-Crêts, chez Kurd Wenkel.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

2 Prioritätsaktien AG Bären, Nrn 668 und 669 von nom. je Fr. 250.–
3 Stammaktien Nrn 1001–1003 AG Bären von nom. je Fr. 250.–

alle lautend auf den Namen von Herrn Gottfried Flückiger, Farbgasse 46, Langenthal.

Auskündungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (891³)

4912 Aarwangen, den 16. Juli 1973 — Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 28. Februar 1936 im Betrage von Fr. 6000.–, lautend auf GB Gebenstorf Nr. 641 Kat. Plan 14/593 im 2. Range zu Gunsten der Gewerbebank Baden.

An allfällige Inhaber dieses Inhaber-Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 16. Juli 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (875²)

5400 Baden, den 11. Juli 1973 — Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 201 713.6 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Spreitenbach, Wert per 26. Juni 1973 Fr. 2228.60.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 16. Januar 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (876²)

5400 Baden, den 11. Juli 1973 — Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung von

1. Fr. 3000.– Inhaber-Kassenobligationen Nrn. 246338/40 zu 5% Zins, ausgestellt am 5. September 1968 durch den Schweizerischen Bankverein Basel, fällig am 5. September 1973, mit Jahrescoupons per 15. Oktober 1969, 1970, 1971 und 1972 zu je Fr. 50.– und Bruchzinscoupon per 5. September 1973 zu Fr. 44.45.
2. Fr. 1000.– Inhaber-Kassenobligation Nr. 253733 zu 5% Zins, ausgestellt am 31. Dezember 1968 durch den Schweizerischen Bankverein Basel, fällig am 30. Dezember 1973, mit Jahrescoupons per 30. Dezember 1969, 1970, 1971, 1972 und 1973 zu je Fr. 50.–

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 13. Juni 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 27. Dezember 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (805¹)

4000 Basel, den 18. Juni 1973 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.– vom 5. Mai 1943, Belege Serie I Nr. 6677, haftend auf Rüti-Grundstück Nr. 384 und Riggisberg-Grundstücke Nrn 948 und 949, Besitzungen des Adolf Trachsel, Landwirt, Eichmatt, Riggisberg.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (874²)

3123 Belp, den 9. Juli 1973 — Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Es wird vermisst:

2 Obligationen zu je Fr. 1000.–, 5½%, AHHB Laufenburg, 1970/75, Nr. 20 E 678 und 679, mit Jahrescoupon per 22. April 1971 ff., fällig am 22. April 1975.

Der Inhaber dieser Obligationen wird aufgefordert, diese bis zum 21. Januar 1974 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. (882²)

4335 Laufenburg, den 5. Juli 1973 — Bezirksgericht

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 65 000.–, datiert vom 22. März 1967, Pfd. Bd. 24/217, eingetragen im alten prov. Grundbuch des Kreises Fischingen. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Stahl Hansruedi, 1939, Badenerstrasse 81, Schlieren ZH, jetzt wohnhaft alter Zürichweg 24, 8952 Schlieren ZH.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (893³)

8370 Sirnach, den 16. Juli 1973 — Gerichtspräsidium Münchwilen

Es werden vermisst:

5 Aktien Bank in Reinach, 5734 Reinach, Nrn 10049/3 à nom. Fr. 500.–, mit Dividenden-Coupons Nrn 84–90 und Talons.

An den allfälligen Inhaber dieser Aktien ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d.h. bis zum 21. Januar 1974, dem Bezirksgericht Kulm in Unterkulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (892²)

5726 Unterkulm, den 16. Juli 1973 — Bezirksgericht Kulm

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 4900.– en faveur de la Caisse d'Epargne de Courtelary, inscrite au Registre foncier le 12 juillet 1934 sous No JG 7598, grevant en 1er rang les immeubles Nos 393 et 497 de la Commune de Péry, d'une contenance de 25 a 36 ca, appartenant à la Société de tir de Péry, de la produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (889²)

2608 Courtelary, le 13 juillet 1973 — Le président du Tribunal: J. L. Favre

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de Fr. 60 000.– du 30 décembre 1946, no 75 077 du registre foncier de Nyon, au porteur, propriété de Gilberte Kruger et Viviane Sautter, grevant l'immeuble sis au lieu dit En Prélaz, commune de Nyon, parcelle no 128, folio 18, d'une superficie de 348 a, 68 ca, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1er juin 1974. (708¹)

1260 Nyon, le 16 mai 1973 — Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Gemäss Gerichtsbeschluss vom 10. Juli 1973 werden folgende vermissten Wertpapiere definitiv kraftlos erklärt:

1. Sparheft Nr. 28546 Sparkasse der March Fr. 2000.–, Sparheft Nr. 241182 Kantonalbank Schwyz Fr. 1600.–, Sparheft Nr. 301406 Bank vom Linthgebiet Fr. 8186.25, Inhaberin: Knobel Agnes, Schätthof, Altendorf SZ.
2. Schuldtitel Fr. 1100.– Transfix datiert 10. Januar 1898, Vorgang Fr. 14 000.–, haftend auf der Liegenschaft «Bärenwiese» GB Galgenen Nr. 115, Eigentum der Erben Caspar Pius Schwyter-Hilfiker, Ober-Kürzi, Galgenen SZ;

   Fr.4000.– Inhaberschuldbrief, datiert 11. März 1925, Vorgang Fr. 18 000.–, haftend auf der Liegenschaft «Ober-Kürze» GB Galgenen Nr. 114, Eigentum der Erben Caspar Pius Schwyter-Hilfiker, Ober-Kürzi, Galgenen SZ.
3. Schuldbrief Fr. 10 600.–, datiert 29. März 1951, im 2. Pfandrechtsrang auf GB Schübelbach Nr. 796 Eigentümer: Koller Alfred, Dr. vet., Siebnen SZ. (894)

8853 Lachen, den 16. Juli 1973 — Bezirksgericht March

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Fonds de placement en valeurs internationales «Gerfonds»

Selon jugement de la 10e Chambre du Tribunal de première instance, la modification du règlement de gestion du Fonds de placement «Gerfonds» est devenue définitive.

Les modifications sont les suivantes:

Article 10, lettre A:
«La fortune du Fonds doit être placée en actions, autres parts de capital (parts de sociétés coopératives, bons de participation, etc.), bons de jouissance, obligations convertibles et à option et certificats d'option de sociétés ayant leur siège en Suisse ou à l'étranger. Des investissements en obligations de corporations de droit public et de débiteurs privés peuvent également être effectués jusqu'à concurrence de 40% de la fortune du Fonds, calculés à la valeur vénale au moment du placement.

Dans l'ensemble, jusqu'à 95% de la fortune du Fonds, calculée à la valeur vénale au moment du placement, peuvent être investis en titres étrangers.»

Article 10, lettre C:
«Dans les placements, il y a lieu d'observer une répartition équilibrée des risques par entreprises. Sous réserve de l'exercice de droits de souscription, les titres d'une même société, calculés à la valeur vénale au moment du placement, ne doivent pas excéder 7,5% de la fortune du Fonds. Les placements ne doivent jamais donner droit à plus de 5% des voix dans une même entreprise.»

Article 14, lettre A, alinéa 1er:
«Rémunération de la Direction:
– en couverture des frais occasionnés par l'impression des certificats et des prospectus, ainsi que par le placement des parts, la Direction reçoit une indemnité de 4% sur la valeur d'inventaire des nouvelles parts à émettre.»

Le règlement modifié est entré en vigueur le 8 juillet 1973. (A462)

1200 Genève, le 16 juillet 1973 — Pour extrait conforme: Maître Jacques Bercher, avocat

Security & Prosperity Fund SA, Luxemburg

Mit Wirkung ab 29. Juni 1973, 12 Uhr, haben die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und der Schweizerische Bankverein, Basel, ihre Funktionen als Depotbanken des Security & Prosperity Fund SA Luxemburg an die Bank Labouchère & Co, N.V. Amsterdam, abgetreten. (A464)

8000 Zürich, den 16. Juli 1973 — Schweizerische Kreditanstalt

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herrn Ernst Bürgi, Photo und Papeterie, Seestrasse 10, Unterägeri, wurde ein Totalausverkauf für Photoartikel, Papeteriewaren und Spielwaren bewilligt und die Sperrfrist – gültig für die ganze Schweiz – bis zum 14. Juli 1976 festgesetzt. (A458)

6301 Zug, den 16. Juli 1973 — Finanzdirektion des Kantons Zug

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

Liquidazione parziale

La Signora Carola Mina, Ponte Tresa, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione parziale della merce esistente nel suo negozio, a Ponte Tresa, Piazza Confine.

La liquidazione parziale comprende: articoli ricordo, di cartoleria, di servizi (da tavola, da cucina, posate, per fumatori), ombrelli, collane, anelli, candele, portacandele, bamboline in costume.

Il divieto si estende fino al 9 settembre 1978. (A463)

6500 Bellinzona, il 16 luglio 1973 — Dipartimento dell'economia pubblica

BMB Productions AG, Zug

Liquidations-Schnldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1973 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 28. August 1973 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A 457²)

6300 Zug, den 11. Juli 1973 — Der Liquidator: Dr. H. Straub, Zug

Au Dzakillon S.à r.l., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée extraordinaire des associés du 9 juillet 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Madame Marthe Trinkle, Rue de Lausanne 45, 1700 Fribourg. (A466³)

1700 Fribourg, le 16 juillet 1973 — La liquidatrice

S.I. Belclaude SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 juillet 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Maître Jean Aloys Andrey, notaire, Rue Fries 1, 1700 Fribourg. (A465³)

1700 Fribourg, le 16 juillet 1973 — Le liquidateur

Société Immobilière Rue Jean-Robert Chouet 14, Genève
Société Immobilière Grand-Pré «F», Genève

1er appel aux créanciers

Dans le cadre d'une révision comptable, le soussigné invite les créanciers des sociétés immobilières précitées à lui annoncer leurs créances dans les 6 mois. (A421²)

1211 Genève, le 28 juin 1973 — Joseph Ziegler, Expert-comptable
3, rue du Conseil-Général
Case postale 312
1211 Genève 11

Fondation en faveur du personnel de Rockwell International SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Rockwell International SA.

Les créanciers et ayants droits éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais, mais au plus tard le 30 septembre 1973, auprès de Rockwell International SA, 6, rue du Simplon, Genève. (A459³)

1200 Genève, le 13 juillet 1973 — Le conseil de fondation

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Commerciale Arabe SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé à la Banque Commerciale Arabe SA, 12, rue Bonivard, à Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs, à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard le 31 août 1973 auprès de la Banque Commerciale Arabe SA, 12, rue Bonivard, à Genève. (A460³)

1200 Genève, le 16 juillet 1973 — Le conseil de fondation

Società cooperativa «Casa Nostra», Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 913, 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale dei soci del 30 novembre 1972 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Avv. Mario Pozzi, Via Peri 5, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 456²)

6900 Lugano, il 12 luglio 1973 — Il liquidatore: Avv. Mario Pozzi

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

In Anwendung von Art. 582 ZGB und § 69 des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB wird über Guthaben und Schulden der am 24. Juni 1973 verstorbenen Fräulein Emilie Dittli, geb. 1913, Textilwaren und Haushaltungsartikel-Handlung, Kaufhaus, Amsteg, der Rechnungsruf eröffnet.

Es werden daher alle Schuldner und Gläubiger der Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche und Verpflichtungen bis am 20. August 1973 der Gemeindekanzlei Silenen, 6473 Silenen, schriftlich zu melden. Meldeversäumnis zieht die gesetzlichen Folgen nach sich. (A 455²)

6473 Silenen, den 12. Juli 1973 — Gemeinderat Silenen

Foreign Commerce Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1973

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		7 149 158.—
Bankendebitoren auf Sicht		10 789 458.03
Bankendebitoren auf Zeit		24 218 600.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 500 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 201 866.99
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		53 568.51
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		60 445 249.75
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 573.56
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3 213 676.34
– davon mit hypothekarischer Deckung	483 324.52	
Hypothekaranlagen		350 000.—
Wertschriften		15 044 443.—
Sonstige Aktiven		10 391 818.46
		133 860 412.64
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		103 850 309.64
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 416 875.46	
– längerfristige	—.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 997 467.95
Bankenkreditoren auf Zeit		17 943 219.09
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 816 948.—	
Kreditoren auf Sicht		28 955 010.82
Kreditoren auf Zeit		2 906 766.26
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	611 434.45	
Depositen und Einlagehefte		52 150 253.97
Sonstige Passiven		8 979 840.61
Kapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 000 000.—
Freie Reserven		4 800 000.—
Saldovortrag		127 853.94
		133 860 412.64
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		64 870.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		1 177 349.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		1 177 349.—

Bank Wädenswil, Wädenswil

Bilanz per 30. Juni 1973

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 813 686.21
Bankendebitoren auf Sicht		6 839 255.—
Bankendebitoren auf Zeit		18 960 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 400 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 734 113.05
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 537 179.15	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 041 268.90
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 028 750.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 028 750.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 000 000.—
Hypothekaranlagen		74 009 750.—
Wertschriften		8 564 962.35
Bankgebäude		50 000.—
Andere Liegenschaften		10 000.—
Sonstige Aktiven		31 490.70
		117 083 276.21

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		28 750.—
Bankenkreditoren auf Zeit		700 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	700 000.—	
Kreditoren auf Sicht		678 437.65
Kreditoren auf Zeit		3 557 581.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 015 081.—	
Spareinlagen		50 725 717.54
Anlagenkonti		3 435 993.80
Depositenkonti		829 062.45
Kassenobligationen		29 908 000.—
Pfandbriefdarlehen		15 000.—
Sonstige Passiven		4 551 771.42
Aktienkapital		3 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 070 000.—
Statutarische Reserven		3 530 000.—
Gewinnvortrag		67 962.35
		117 083 276.21
Kautionen		102 778.—

Austria Versicherungsverein a. G., vormals Krankenschutz, Erste Allgemeine Krankenversicherungsanstalt a. G., Wien

Bilanz auf 31. Dezember 1972

Aktiven

	S
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	214 492 679.43
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	38 164 700.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	52 440 606.—
Uebrige Wertschriften	1 509 919.—
Schuldbuchforderungen	104 371 351.65
Darlehen an Körperschaften	129 277 916.29
Grundpfandtitel	1 036 287.58
Grundstücke	213 629 260.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	5 146 421.30
Guthaben bei Banken	62 372 936.90
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	16 838 375.93
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	8 159 572.91
Depots aus übernommenen Versicherungen	3 574 103.23
Stückzinsen und Mieten	8 453 824.30
Mobiliar und Material	20 688 061.41
Uebrige Aktiven	16 191 087.78
	896 347 103.71

Passiven

	S
Spezialreserven:	
Sicherheitsrücklage	53 580 000.—
Rücklage gemäss § 26 VWG	24 853 970.—
Sonderrücklage gemäss § 145 Abs. 3 GSKVG	510 344.—
Freie Rücklage	106 817 153.—
Sonstige Rückstellungen	15 066 632.88
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	3 809 600.12
Schwebende Schäden	101 793 477.91
Uebrige technische Rückstellungen	446 434 903.80
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 379 625.76
Depots aus abgegebenen Versicherungen	19 012 389.87
Schuldverpflichtungen:	
Agenten und Versicherungsnehmer	21 276 601.20
Grundpfandschulden	10 985 029.19
Wertberichtigungen	25 696 177.75
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	54 118 455.—
Uebrige Passiven	11 012 743.23
	896 347 103.71

Wien, den 28. Juni 1973

Austria
Versicherungsverein a.G., vormals Krankenschutz,
Erste allgemeine Krankenversicherungsanstalt a.G., Wien

Generaldirektion
Dr. E. Machek Schimetschek

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Loi fédérale concernant l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt pour la défense nationale et compensation des effets de la progression à froid

(Du 21 mars 1973)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'article 41ter, 3e, 5e et 6e alinéas, de la constitution et l'article 8, 1er, 2e et 3e alinéas, des dispositions transitoires de la constitution;

vu le message du Conseil fédéral du 2 octobre 1972,

arrête:

Article premier. Impôt sur le chiffre d'affaires

Les taux de l'impôt sur le chiffre d'affaires (art. 8, 2e al., let. a, des dispositions transitoires de la constitution) sont augmentés d'un dixième dès le 1er janvier 1974 et portés ainsi à 4,4 pour cent de la contre-prestation s'il s'agit de livraisons au détail et à 6,6 pour cent de la contre-prestation s'il s'agit de livraisons en gros.

Art. 2. Impôt pour la défense nationale

1 En vue de compenser les effets de la progression à froid, le tarif de l'impôt sur le revenu dû par les personnes physiques (art. 8, 3e al., let. b, ch. 2, des dispositions transitoires de la constitution) est modifié, pour les années fiscales postérieures au 31 décembre 1972. L'impôt pour une année s'élève:

jusqu'à 9 699 francs de revenu, à 0 franc;

pour 9 700 francs de revenu, à 20 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 1 franc de plus;

pour 22 000 francs de revenu, à 143 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 3 francs de plus;

pour 38 500 francs de revenu, à 638 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 6 francs de plus;

pour 55 000 francs de revenu, à 1 628 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 8 francs de plus;

pour 71 500 francs de revenu, à 2 948 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 10 francs de plus;

pour 93 500 francs de revenu, à 5 148 francs
et, par 100 francs de revenu en plus 12 francs de plus;

pour 242 880 francs de revenu, à 23 073 fr. 60;

pour 242 900 francs de revenu, à 23 075 fr. 50,
et, par 100 francs de revenu en plus 9 fr. 50 de plus.

2 Les taux de l'impôt pour la défense nationale qui résultent du 1er alinéa et de l'article 8, 3e alinéa, lettres c et d, des dispositions transitoires de la constitution sont augmentés d'un dixième avec effet à partir des années fiscales postérieures au 31 décembre 1972.

3 Les dispositions de l'arrêté concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale en vigueur le 31 décembre 1972 sont applicables aux créances de l'impôt pour la défense nationale pour l'année 1973 qui sont échues avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 3. Exécution

Le Conseil fédéral adaptera les arrêtés concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires et l'impôt pour la défense nationale aux modifications prévues aux articles 1 et 2. Il doit en outre, en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires, régler pour la période transitoire les effets du transfert de l'impôt et, en matière d'impôt à l'importation de marchandises, adapter à la réglementation en vigueur pour l'impôt frappant les transactions en marchandises sur territoire suisse la prescription et le délai pour rectifier l'impôt fixé à l'article 49, 4e alinéa, de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

Art. 4. Référendum et entrée en vigueur

1 La présente loi est soumise au référendum facultatif.

2 Le Conseil fédéral fixera la date de l'entrée en vigueur.

Ainsi arrêté par le Conseil national

Berne, le 21 mars 1973 — Le président, Franzoni
Le secrétaire, Koehler

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats

Berne, le 21 mars 1973 — Le président, Lampert
Le secrétaire, Sauvant

Le Conseil fédéral arrête:

1 La loi fédérale ci-dessus, publiée le 2 avril 1973, sera insérée dans le Recueil des lois fédérales.

2 Elle entre en vigueur le 4 juillet 1973.

Berne, le 4 juillet 1973 — Par ordre du Conseil fédéral suisse:
Le chancelier de la Confédération, Huber

Arrêté fédéral sur la suppression de la réduction de l'impôt pour la défense nationale

(Du 21 mars 1973)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'article 8, 3e alinéa, lettre f, des dispositions transitoires de la constitution;

vu le message du Conseil fédéral du 2 octobre 1972,
arrête:

Article premier

1 Pour les années fiscales postérieures au 31 décembre 1972, la réduction de 5 pour cent de l'impôt pour la défense nationale, prévue à l'article 8, 3e alinéa, lettre f, des dispositions transitoires de la constitution, est supprimée.

2 Les dispositions de l'arrêté concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale en vigueur le 31 décembre 1972 sont applicables aux créances de l'impôt pour la défense nationale pour l'année 1973 qui sont échues avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 2

Le Conseil fédéral adaptera l'arrêté concernant l'impôt pour la défense nationale à la modification prévue à l'article premier.

Art. 3

1 Le présent arrêté est de portée générale; toutefois, en vertu de l'article 8, 3e alinéa, lettre f, des dispositions transitoires de la constitution, il n'est pas soumis au référendum.

2 Il entre en vigueur en même temps que la loi fédérale du 21 mars 1973 concernant l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt pour la défense nationale et la compensation des effets de la progression à froid.

Ainsi arrêté par le Conseil national

Berne, le 21 mars 1973 — Le président: Franzoni
Le secrétaire: Koehler

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats

Berne, le 21 mars 1973 — Le président: Lampert
Le secrétaire: Sauvant

Le Conseil fédéral arrête:

1 L'arrêté fédéral ci-dessus sera inséré dans le Recueil des lois fédérales.

2 Il entrera en vigueur le 4 juillet 1973.

Berne, le 4 juillet 1973 — Par ordre du Conseil fédéral suisse:
Le chancelier de la Confédération, Huber

Arrêté du Conseil fédéral concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale

Modification du 4 juillet 1973

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 1 et 2 de l'arrêté fédéral du 21 mars 1973 sur la suppression de la réduction de l'impôt pour la défense nationale (AF) et les articles 2 et 3 de la loi fédérale du 21 mars 1973 concernant l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt pour la défense nationale et la compensation des effets de la progression à froid (LF), arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 9 décembre 1940 concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale est modifié comme il suit:

Art. 22, 3e al.
Abrogé

Art. 25, 3e al.
Abrogé

Art. 40, 1er, 3e et 4e al.

1 L'impôt sur le revenu dû pour une année fiscale s'élève:

usqu'à 9699 francs de revenu, à 0 franc;

pour 9700 francs de revenu, à 20 francs
et, par 100 francs de revenu en plus, 1 franc de plus;

pour 22 000 francs de revenu, à 143 francs
et, par 100 francs de revenu en plus, 3 francs de plus;

pour 38 500 francs de revenu, à 638 francs
et, par 100 francs de revenu en plus, 6 francs de plus;

pour 55 000 francs de revenu, à 1628 francs
et, par 100 francs de revenu en plus, 8 francs de plus;

pour 71 500 francs de revenu, à 2948 francs
et par 100 francs de revenu en plus, 10 francs de plus;

pour 93 500 francs de revenu, à 5148 francs
et, par 100 francs de revenu en plus, 12 francs de plus;

pour 242 800 francs de revenu, à 23 064 francs;

pour 242 900 francs de revenu, à 23 075 fr. 50
et, par 100 francs de revenu en plus, 9 fr. 50 de plus.

3 Les montants d'impôt dus selon cet article sont augmentés de 10 pour cent.

4 Abrogé

Art. 57, 4e al.

4 Les montants d'impôt dus selon le 1er alinéa sont augmentés de 10 pour cent.

Art. 60, 2e al.

2 Les montants d'impôt dus selon le 1er alinéa sont augmentés de 10 pour cent.

Art. 62, 3e al.

3 Les montants d'impôt dus selon le 2e alinéa sont augmentés de 10 pour cent.

Art. 64, 3e al.

3 Les montants d'impôt dus selon le 1er alinéa sont augmentés de 10 pour cent.

II

La présente modification prend effet le 1er janvier 1973. Toutefois, si l'assujettissement à l'impôt d'une personne physique ou d'une personne morale cesse avant le 4 juillet 1973, les impôts dus pour l'année 1973 sont perçus selon les dispositions en vigueur le 31 décembre 1972 (art. 1er, 2e al., AF; art. 2, 3e al., LF).

Berne, le 4 juillet 1973 — Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Bonvin

Le chancelier de la Confédération, Huber

Arrêté du Conseil fédéral instituant un impôt sur le chiffre d'affaires

Modification du 4 juillet 1973

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 1 et 3 de la loi fédérale du 21 mars 1973 concernant l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt pour la défense nationale et la compensation des effets de la progression à froid, arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 29 juillet 1941 instituant un impôt sur le chiffre d'affaires est modifié comme il suit:

Art. 19, 1er al.

1 L'impôt s'élève:

a) A 4,4 pour cent s'il s'agit de livraisons au détail et de consommation particulière selon l'article 16, 1er et 2e alinéas;

b) A 6,6 pour cent s'il s'agit de livraisons en gros, de consommation particulière selon l'article 16, 3e alinéa, ainsi que d'acquisitions auprès de producteurs indigènes (art. 13, 1er al., let. b).

Art. 49, 1er et 4e al.

1 L'impôt s'élève à 6,6 pour cent de la valeur de la marchandise franco frontière suisse, augmentée de la charge constituée par les droits de douane et autres taxes perçues à l'importation, hormis l'impôt sur le chiffre d'affaires.

4 Si, dans un cas d'espèce, le calcul de l'impôt d'après les alinéas 1 à 3 entraîne une imposition supérieure à celle qui résulterait des articles 19, 20 et 22 pour une livraison correspondante sur territoire suisse, la différence est, sur demande, remboursée par la Direction générale des douanes. Dans le cas contraire, cette direction procède à la perception subséquente de la différence d'impôt en tant que celle-ci se monte à 10 francs au minimum. Le délai pour présenter les demandes de remboursement et les demandes de supplément d'impôt est de cinq ans dès l'expiration de l'année civile au cours de laquelle l'impôt a été perçu. La Direction générale des douanes peut, dans des cas déterminés, ordonner aux bureaux de douane de calculer d'emblée l'impôt d'après les dispositions applicables aux transactions sur territoire suisse.

Art. 50, 3e al. (nouveau)

3 L'impôt se prescrit par cinq ans, dès l'expiration de l'année civile durant laquelle il est échu. La prescription est interrompue par tout acte tendant au recouvrement de la créance; elle est suspendue tant que le contribuable ne peut être poursuivi en Suisse.

Art. 53. 2. Prescription et droit applicable

1 L'action pénale se prescrit par cinq ans.

2 Au surplus, la soustraction de l'impôt est jugée conformément aux prescriptions du chapitre troisième de la loi sur les douanes.

II

1 Les taux d'impôt augmentés par le présent arrêté (art. 19, 1er al. et 49, 1er al.), s'appliquent, sous réserve du 2e alinéa, aux transactions pour lesquelles le fait qui détermine l'échéance de l'impôt selon les articles 24 ou 50, 1er alinéa, se produit après le 31 décembre 1973.

2 Les livraisons effectuées avant le 1er janvier 1974, pour lesquelles le fournisseur a dressé facture avant cette date, ne sont pas soumises aux nouveaux taux.

3 Si une livraison pour laquelle la contre-prestation a été convenue avant le 1er janvier 1974 doit être imposée selon l'un des taux augmentés par le présent arrêté, le fournisseur peut exiger de l'acquéreur, sauf convention contraire expresse, qu'il lui accorde en sus un montant qui représente la différence entre l'impôt calculé selon les anciennes dispositions et l'impôt dû selon les nouvelles dispositions.

4 Les délais prolongés par le présent arrêté (art. 49, 4e al., 50, 3e al., et 53, 1er al.), qui ont commencé à courir avant le 1er janvier 1974, ne sont pas applicables à moins qu'ils ne soient favorables au contribuable.

III

La présente modification entre en vigueur le 1er janvier 1974.

Berne, le 4 juillet 1973 — Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Bonvin

Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über Privatlagerwaren

(Vom 29. Mai 1973)

Die Eidgenössische Oberzolldirektion, gestützt auf Artikel 98 Absatz 1 der Verordnung vom 10. Juli 1926 zum Zollgesetz vom 1. Oktober 1925, verordnet:

Art. 1

[1] Die Privatlagerung nach Artikel 42 Absatz 2 des Zollgesetzes vom 1. Oktober 1925 ist für folgende Waren zulässig:

Waren	Tarif-Nr.
Baumwolle, roh	5501.10
Besen, gebunden, aus Moorhirsestroh (Sorgho, Saggina)	9601.20
Eier, in Grosshandelspackungen	ex 0405.10
Kaffee, roher	0901.10
Oele, pflanzliche, zu Speisezwecken, in Behältern von über 10 kg	ex 1507.10/20,1507.30/32
Reis, unbearbeitet oder geschält, verpackt	1006.10/12
Seide und Schappeseide, roh, zum Weben und mechanischen Wirken	5002.10, 5004.10/14, ex 5005.10/13
Treibstoffe, flüssige, zu motorischen Zwecken	2707.10 und 20, 2710.10/20
Zitrusfrüchte verpackt	0802.10/30
Zucker (Rüben- und Rohrzucker)	1701.20/50

[2] Die Abfertigung auf und ab Privatlager ist nur für Mengen von mindestens 500 kg brutto zulässig. Hievon ausgenommen ist die Abfertigung von Restmengen ab Privatlager.

Art. 2

[1] Die Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes vom 28. Dezember 1959 über das Verzeichnis der Privatlagerwaren gemäss Zollgesetz wird aufgehoben.

[2] Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1973 in Kraft.

Bern, den 29. Mai 1973 Eidgenössische Oberzolldirektion

Ordonnance concernant les marchandises entreposées dans des locaux privés

(Du 29 mai 1973)

La Direction générale des douanes, vu l'article 98, 1er alinéa, de l'ordonnance du 10 juillet 1926 de la loi fédérale du 1er octobre 1925 sur les douanes, arrête:

Article premier

[1] Le placement en entrepôt privé selon l'article 42, 2e alinéa, de la loi fédérale du 1er octobre 1925 sur les douanes est autorisé pour les marchandises suivantes:

Marchandises	N° du tarif
Agrumes, emballés	0802.10/30
Balais de sorgho (saggina) en bottes liées	9601.20
Café vert	0901.10
Carburants liquides, pour moteurs	2707.10 et 20 2710.10/20 5501.10
Coton brut	5501.10
Huiles végétales, pour l'alimentation humaine, en récipients de plus de 10 kg	ex 1507.10/20, 1507.30/32
Oeufs, en emballages pour la vente en gros	ex 0405.10
Riz, non travaillé ou pelé, emballé	1006.10/12
Soie et bourre de soie (schappe), écrue, pour le tissage et la bonneterie mécanique	5002.10, 5004.10/14 ex 5005.10/13
Sucre (de betterave et de canne)	1701.10/50

[2] Le dédouanement à l'entrée en entrepôt privé et à la sortie n'est admis que pour des quantités de 500 kg au moins. Cette restriction n'est pas applicable aux reliquats de stocks dédouanés en sortie d'entrepôt.

Art. 2

[1] L'ordonnance du 28 décembre 1959 du Département fédéral des finances et des douanes concernant la liste des marchandises d'entrepôt privé est abrogée.

[2] La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juin 1973. (z)

Berne, le 29 mai 1973 Direction générale des douanes

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 18. Juli 1973
Cours de conversion sans engagement, dès le 18 juillet 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 79.05
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.99
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 51.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.20
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 70.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.30
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.49⁹⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.10½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.65
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 109.80
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 53.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.52
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 70.90

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Lausanne: Amaudruz Jean-Pierre et Rose-Marie 10-60590. – Andrey Eliane 10-56657. – Bardellini Jean-Paul 10-56667. – Bécherraz Roland 10-60591. – Bello Maria 10-56644. – Benguerel Francine 10-32923. – Benoit Eliane 10-32922. – Bouziane Mohamed 10-32939. – Cabessa Gérard et Jacqueline 10-60588. – Ceppi Michel et Yvonne 10-32936. – Crot Jean-Pierre et Alice 10-43312. – de Crousaz Gilbert et Germaine 10-56655. – Currat Françoise 10-56660. – Equipe croix de Camargue 10-2546. – Farine Michel et Nicole 10-56649. – Feller Pierre 10-32940. – Francina Magali 10-57222. – Gaschen Elisabeth 10-43313. – Gérances P. Stoudmann & Cie immeubles Reller 38-40-42 10-23856. – Glardon Emile 10-30372. – Grau-Rosselet Pierre et Aline 10-41197. – Guilloud Philippe 10-56645. – Jolliet Marie 10-56654. – Juriens Christiane 10-43316. – Lancia Claude 10-32943. – Lanthemann François 10-43310. – Lavanchy L. inter relations 10-32946. – Leemann Georges et Yvonne 10-32921. – Marty Käthi 10-56646. – Maschke Klaus 10-43318. – Minden Nicholas George 10-57223. – Otzenberger-Uebersax Heinz u. Rösli 30-66382. – Peguiron Rosette 10-56659. – Philippoz Benjamin 10-56652. – Pirrello Angelo 10-56647. – Raymond Gérald et Jacqueline 10-32929. – Régie immobilière Ph. C. Guyot Le Valentin 10-17034. – Richoz Michèle 10-56661. – Segeba service entreprise génie civil et bâtiments SA 10-3272. – SI Beam-Préau SA 10-18218. – Thévoz Maurice et Régina 10-32932. – Thiébaud Maurice 10-32937. – La Thune 10-18313. – TMX Sales SA 10-23583. – Vonlanthen Marie-Thérèse 10-56658. – Zappeli Mouna 10-32931.
Lengnau b. Biel: Gehri Erich 45-13983.
Lenzburg: Haller Marianne Frl. 50-23069. –
Leysin: Circolo Cattolico Italiano 18-4134.– Kocher Martin Ing. Techn. HTL 30-13775.
Liestal: Struszewsky-Rauch P. und I. 40-59784.
Lohn SH: Bührer Verena 82-8470.
Lourtier: Maret Emile génie civil et bâtiments pierres naturelles de Collèges 19-8245.
Lugano: Banca Migros succ. di Lugano 69-763. – Carpo SA pavimenti e rivestimenti Massagno 69-3064. – Delprete Ida 69-16750. – Foletti-Kubli Pietro Massagno 69-16746. – Football-Club Lugano soci sostenitori 69-9082. – Unione funzionari federali liberali radicali del luganese 69-6846.
Luterbach: Roth Fritz 45-11238.
Lutry: Rayroux Marcel 10-56648.
Lützelflüh-Goldbach: Wymann-Zürcher Heinz und Gertrud 34-5374.
Lutzenberg: Herzig Kurt Verkäufer 40-59769.
Luzern: Bammert Jakob Hausverwaltung 60-21652. – Bernardo Vincenzo 60-42171. – Bösch Rolf 60-42177. – Bussmann Erich Typograf 60-42170. – Roos Daniel 60-42179. – Schürch Walter 60-42163. – Schweiz. Vereinigung für den Wassersport 60-13576. – Stalder Lina 60-42168. – Sterchi Hans-R. Ingenieur 60-42176. –
Lyss: Aebi Albert und Suzanne 25-41900.
Lyssach: Aeberhard-Moser Paul und Elisabeth 34-2896.
Magliaso: Ulrich Ester 69-16753.
Männedorf: Hassbjer Ake Hassbjer Interior- and Design-studio 87-3160. – Lehner-Weilenmann Thomas 87-7176. – Lifart Kurt 87-7179.
Marin: Bosshart Théo et Marguerite 20-18850. – Calamo René 20-18852. – Gilgen-Hostettler E. et M. 20-18848.
Marly: Aebischer Dominique et Marie-France 17-20588.
Martigny: Service médico-social 19-8669.
Meggen: Stiftung Kapelle 60-5676.
Mellen: Gredig Leta Frl. 87-6263. – M + N Immobilien AG Feldmeilen 80-19638.
Meiringen: Anderegg Ernst E. Architekt BSA SIA 30-23194.
Mendrisio: Croci-Torti Bruno e Heidi 69-3610. – Mombelli Claudio 69-13618. – Realini Vladimiro 69-16751.
Menziken: Merz Heinrich 50-26416.
Menznau: Giger Albert 60-10486.
Messen: Spielmann Ernst 45-13997.
Mollis: Thoma Ida Frl. 87-7180.
Mönchaltorf: Blankenhorn Hansjörg und Marianne 87-7173.
Montbey: Enercon SA 19-1376. – Martenet Jean-Luc notaire 19-10467. – Service médico-social 19-9542.
Moosseedorf: Handball-Club 30-22519.
Mörel: Paschke-Walitzek Winfried und Isabella Breiten 19-12390.
Morges: Stalder Martin 10-32917.
Moudon: Berger Armin et Brigitte 10-56662. – Lana Martine 10-56670.
Moutier: Action du Jeûne Fédéral comité jurassien 25-8066. – Association des maîtres-bouchers du Jura bernois 25-13998.
Mümliswil: Baschung-Schulthess Willy u. Ursula 45-10183.
Münchenstein: Mathys-Buri W. und M. 40-59763.
Münsingen: Schüpbach Joh. 30-52935.
Muttenz: Holliger Ursula Telefonistin 40-59775. – Marbet German A. Dr. med. 40-3086.
Nänikon: Früh & Co Greifensee 80-14823.
Neerach: Hofstetter-Pulfer H.-U. u. Madeleine 17-90689.
Neuchâtel: Bana Jean-François 20-26926. – Brunner Pierre-François 20-26929. – Calmelet Eric graveur 20-9485. – Chardonnens Jean-René 20-26922. – Claude Chantal Mlle 20-26928. – De Las Heras Pedro 20-26542. – De Las Heras Rudino 20-26323. – Fédération suisse romande des Ecoles privées 20-4204. – Gimmel Anita Mlle 20-26927. – Société cantonale neuchâteloise des insepcteurs du bétail et des viandes 20-6514. – Société Néocomia 20-5798. – Steiner Willy 20-18847. – de Trey Jeanne Mlle 20-26917. – Vauclair Michèle Mlle 20-26921.
Neudorf: Pfadfinderabteilung St. Theodul 60-42174.
Neubausen am Rheinfall: von Ow-Lottenbach Herbert und Irma 82-8463. – Ritzmann-Richter Siegfried und Elsbeth 82-8466.
Nidau: Gomulski Viktor 25-18604. – Vogt Max jun. 25-31192.
Niederbuchsiten: Müller Hansruedi 46-11096.
Niederglatt ZH: Frauenverein Niederglatt 80-30843.
Niederhasli: Politisches Forum Niederhasli 80-37663.
Niederrohrdorf: Schneider-Jucker Werner u. Frieda Kaffeemaschinen-Vermietung 50-13479.
Niederweningen: Ammann Ulrich Landwirt 80-58925.
Nyon: Guibert Marguerite 12-31538.
Oberengstringen: Kaufmann-Kobelt H. u. G. 17-90663. – Naef-Würth Brigitte u. Peter 17-90691.
Obererlinsbach: Roth-Blattner Heinrich 50-23068.
Obergerlafingen: Boss Max 45-12543.
Oberglatt ZH: Club des Cuisiniers Toque blanche 80-40124.
Oberhasli: Carrapa Costantina 84-23575.
Oberkirch LU: Amrein Otto sanit. Anlagen 60-22619.
Oberurnen: Winteler Silvia Frl. 87-7174.
Oberweningen: Haude Bernhard 17-90677. – Kergel Karl-Heinz u. Ruth 17-90665.
Olten : Bandelier-Frischknecht M. und V. 46-11102. – Brupbacher André 46-11101. – Jahrgang 1938 46-5406. – Leuenberger Kurt 46-11100. – Peter Jürg 46-11104. –
Onex: Girard Christine 12-63939. – Schafer Marthe 12-63966.
Onnens FR: Longchamp Michel et Jeannette 17-20285.
Orbe: König Yolande 10-32928.
Orpund: Glauser Hans 25-41895. – Ledermann Sonja 25-31190. – Steinegger Walter 25-18605.
Ostermundigen: Bruderer-Müller W. u. H. 30-66374. – Glaus Markus Zimmermann 30-66370. – Trummer Christian 30-54518. – Zahler Lotti Frau 30-66345.
Palézieux-Gare: Aubert Adélaïde 10-56669.
Palézieux-Village: Rédaction de Oeure-Laigez Imhof & Wagner 10-15858.
Pambio-Noranco: Rovelli Celestina 69-16748.
Papiermühle b. Bern: Stockwerkeigentümergemeinschaft Fuchshubelstrasse 11 Verwalterin Frau Aebi-Kunz Ittigen 30-23623.
Payerne: Givel Oscar-André 17-20269.
Pfäffikon ZH: Scheidegger Armin 84-32233.
Pompaples: Bourgeois Marie-Ange 10-56663.
Porrentruy: Entreprise Roger Chavannes 25-10151.
Port: Brunner-Polier Adolf u. Marlene 25-41078. – Schüler Paul u. Margrit 25-31187.
Prangins: Antenen Pierre 12-21558.
Pratteln: Bähler Günter Monteur 40-59752. – Ceccon Vittoria Packerin 40-59753. – Schacher Ernst Visiteur SBB 40-59767. – Sucic Blanka Frau 40-59754.
Préverenges: Paquier Françoise 10-43319.
Prilly: Bonvin Maria 10-43315. – Favre Charles et Martine 10-56650. – Rasario Liliane 10-56666. – Renaud Lucien et Natalina 10-56653. – Rofag Automobiles SA 10-20817.
Puidoux-Gare: Monachon Jeanne 10-32930.
Pully: Reichenbach Serge 10-32935.
Ramlinsburg: Rudin-Minder Eugen u. Elsy 40-59787. – Schelker Ulrich Bautechniker HTL 40-59783.
Rapperswil SG: Fürst-Künzler G. u. E. 84-23546. – Teppichhaus Putscher 87-428.
Realp: Simmen Armand 60-62506.
Reconvilier: Paroz Pierre-Alain 25-40686. – Rink Madeleine 25-18606.
Regensberg: Meier Gottlieb 84-23578.
Reinach BL: Merz-Leuenberger H. und H. 40-59746.
Remaufens: Monnard Anne-Lyse 10-56656. –
Renens VD: Brust Jürgen et Ursula 10-53427. – Depaz Jean-Paul 10-32941. – Voegt G. exploitation motoplaneur 10-32942.
Reussbühl: Bienz-Böckli Anton 60-10359. – Segura Manuel 60-22418.
Rheinfelden: Boller Peter Drogist 40-59747. – Bussmann-Hausherr R. Frau 40-59768. – Christen-Dysli P. und J. 40-59739. – Invernizzi Marco Wohn-Team 40-1881.
Richterswil: Jäger Oskar Vertreter 87-7175.
Riedern: Steiger-Zai Viktor und Alice 87-5413.
Rieben: Lichtenberger-Bienz Alex u. Cécile 40-59777. – Salcher-Urich Rita 40-59756.
Rindal: Scherlin Michael und Beatrice 90-33734.
Romanshorn: Buob Bruno 85-10978.
Röschenz: Borer-Schnell G. und V. 40-59761.
Rossemaison: Chenal Germain 25-40185.
Rotbrist: Nöthiger-Allemann W. und B. 46-11099. – Vereinigung Rothrister Unternehmungen VRU 46-395.
Rudolfstetten: Stocker Carl-Richard 17-90674.
Rüfenacht BE: Jost Franz Käser 30-60374. – Sahli Jürg Buchdrucker 30-66367. – Staub Robert 30-58585.
Rümlang: Amsler-Specht Claudia u. Erwin 84-22126.
Rüschlikon: Tännler Susi 17-90685.
Rüti ZH: Steiner Erich 17-90649.
St-Blaise: Di Gregoria Daniel 20-26918.
St. Erbard: Staffelbach Hubert 60-62505.
St. Gallen: B u. S Offset AG 90-1594.– Junge Kirche Grossacker 90-19134. – Kellenberger Hans 90-40190. – Koller Vreni 90-33728. – Nef Werner Fotograf 90-13927. – Saxer Walter 90-32006. – Walser Hermann Werbeagentur 90-19864. – Zürcher Ernst 90-31258.
St-Imier: Belzunce-Belchi-Arevalo Maria del Pilar 23-9085.
St-Martin VS: Praling Bernard instituteur Suen 19-20510.
St-Sulpive VD: Décoppet Alin et Lina 10-56665.
Saillon: Garage de la Sarvaz Crettenand Rodolphe 19-8053.
Samstagern: Kull Werner 87-6464.
Sargans: Perlax AG Baustoffe 701-0202.
Sarmenstorf: Melliger Heidy 50-23150.
Sarnen: Heinrich Willy Garage 60-24628.
La Sarraz: Marcos Maria Luisa 10-56643.
Satigny: Rollanday Claude 12-32156.
Sattel: Schuler Arno 60-62509.
Saubraz: Dupuis Louis 10-32933.
Schaffhausen: Autofahrlehrerverband Theoriezimmer Thiergarten 82-598. – Brühl-Rosenberger Hermann und Erna 82-8465. – Dietrich Hans 82-8468. – Homberger Bruno 82-8464. – Jakob-Bernhard Marianne 82-8473. – Kleinhans Erika 82-8475. – Küpfer Joaquin 82-8474. – Marchiat Enzo 82-8469. – Schaad-Hauser René und Erika 82-8461. – Stoll Norman 84-23585.
Schafisheim: Jama-Kleinmöbel Peter Tollardo 50-14345.
Schlatt bei Diessenhofen: Link Karl 82-8462.
Schleitheim: Vogel-Spörli Marcel und Helen 82-8471.
Schlieren: Azzato Giovanni 17-90690. – Meyer Robert Getränke 80-61609.
Schönholzerswilen: Sekundarschulpflege 85-826.
Schwerzenbach: Diraimondo Salvatore 84-23587.
Schwyz: Electra AG 60-23319.
Seengen: Timm Renate Dr. Frl. 50-14677.
Servion: Perez Herminia 10-56628.
Seuzach: Strebel Kurt 84-32235. – Tinner Fritz Zentralheizungen Rauchgaskontrollen 84-9742.
Sierre: Fédération socialiste du district de Sierre 19-9981.– Service médico-social 19-9751.
Sion: Amicale des instructeurs-sanitaires du Valais romand de la protection civile 19-10470. – Contract Centre d'accueil d'information et de consultation 19-8525. – Val-Lift SA 19-1305.
Sissach: Siegrist-Hämmig M. und Kl. 40-59760. – Wodag E. Wunderlin Offsetdruck und Ausrüstung 40-4362.
Solothurn: Inauen Josef 45-13998.
Sommentier: Caisse locale d'assurance du bétail 17-9207.
Somvix: Bündner kant. Patentjäger-Verband Sektion Greina 70-10209.
Sonvico: Catella Elio 69-13619.
Speicherschwendi: Volpe Salvatore 90-33727.
Spiegel b. Bern: Gisiger Eugen 30-66360.
Stansstad: Graf Karl 60-42165.
Steckborn: Volz-Steiger Ingrid Frau Rest. Hirschen St. Pauli-Bar 85-5704.
Steinebrunn: Niederer Bernhard 90-33732.
Steinhausen: Interessengemeinschaft Goldermatten 60-7518. – Meienberg Meienberg Othmar 60-62507.
Stilli: Siegenthaler Hansueli 50-23063.
Tamins: Evang. Kirchgemeinde 70-10207.
Thalwil: Tanner Edith 17-90682.
Thayngen: Stamm Urs 82-8467.
Therwil: Weber-Tenger A. und V. 40-59757.
Thielle: Schnalke Karl et Hélène 20-18851. – Peltier Jean-Jacques 20-18849.
Thun: Fellmer Klaus Uhren Bijouterie Dürrenast 30-31248. – Kath. Pfarramt St. Martin 30-31257.
Thusis: Duschèe Leo 70-16390.
Tramelan: Cablevision SA antennes collectives de télévision Bévilard-Malleray-Tavannes 25-557.
Travers: Bonin Marie Mme 20-26920.
Trimbach: Spielmann Martin 46-11103.
Trogen: Meyer Alfons Tapezierermeister 90-33733.
Troinex: Les vins Pillon SA 12-1954.
Uerikon: Brühlmann Elsie Hausverwaltung 80-30582.
Uetendorf: Bühler Adelheid Frl. 30-52516.
Uhwiesen: Reisekasse der Oberschule 82-6748.
Ultikon Waldegg: Lauber Trudy Hausdrau 80-59501.
Underveller: Grosjean Bernard entreprise forestière 25-13174.
Unterengstringen: Kaufmann Albert 80-58599. – Wyssling Ueli 17-90681.
Unterramsern: Michel-Dettlin Fritz u. Mathilde 45-11155.
Unterterzen: Büsser Hugo 90-31736.
Urdorf: Lüscher Hans 17-90680.
Ursy: Demierre Marcel 17-20765.
Utzenstorf: Gafner-Gore Ann 45-13969.
Uzwil: Glarner-Verein Uzwil und Umgebung 90-18603.
Val-d'Illiez: Caillet-Bois-Dietschi Arnold et Sylvianne 19-21750.
Vallorbe: Droz Bernard 10-32927.
Vauderens: Bolliger-Rice Claude et Jennifer 10-32934.
Vernier: Berner Marc 12-41177.
Versegères: Fellay Alfred entrepreneur 19-9889.
Vétroz: Caidde d'épargne du Valais arrondissement de Vétroz 19-312. – Service médico-social 19-7974.
Vevey: Joss Jean-Pierre et Marie-Aimée 18-7844. – Lanz-Villard Walter 18-29.
Villars NE: Electrification des cloches Fenin-Engollon 20-5916.
Villars-le-Terroir: Longchamp Bernard classe à option commerciale 10-32920.
Villmergen: Meyer Paul 50-26418.
Vitznau: Samariterverein 60-14879.
Volketswil: Storrer Ursula Frau Hegnau 84-32214.
Wabern: Hartmann-Crescionini U. u. A. 30-66371. – Landolf-Iseli P. u. K. 30-66376.
Wädenswil: Rhyner Kaspar 84-23569.
Wagen: Helbling Max 90-20423.
Wahlendorf: Tieppo Lorenzo Autospengler 30-66364.
Wallisellen: Amarina Antonio Magaziner 84-23329.
Wangen an der Aare: Schweizer-Oberholzer Hans u. Edith 45-13970.
Wangen b. Olten: Arnet Heinrich 46-11095. – Husi Rudolf 46-11098.
Weesen: Bolliger-Guhl B. Frau 87-7177.
Weiningen: Wettstein Samuel 17-90648.
Weisslingen: Riedl Egon u. Regula 84-23583.
Wengen: Gertsch Jürg Schlosserei 30-12314.
Wengi b. Büren: Schlup Walter Mechaniker 30-60093.
Wertbenstein: Rinderknecht Lorenz 60-42167.
Wettingen: Märki-Frei Walter u. Ch. 50-23067.
Wettswil: Organisation und EDV J.-C. Reibel 80-41182.
Wetzikon ZH: Schweizer E. Electronic Vertrieb elektron. Komponenten und Geräte 84-9743.
Widnau: Köppel-Kühnis H. und A. 90-33130.
Wiesendangen: Manz Jakob 84-32179.
Winkel bei Bülach: Häsli Bruno Rüti 17-90678.
Winterthur: Biscioni Yvonne 84-23576. – Bless-Hess Th. u. H. 84-23570. – Fessler-Sohm Max u. Ruth 84-23586. – Miric Elsbeth 84-32231. – Moser Bruno Autospenglerei 84-9744. – Schneider Doris 84-32236.

Wittenbach: Müller Werner 90-33730.
Wohlen AG: Schriber Susi 50-23149.
Wohlenschwil: Füglistaller-Knechtli Karl u. Katharina 50-23071.
Wollerau: Staub Max 87-3162.
Worb: Personalverband der Gemeinde Worb 30-29180.
Zermatt: Slabbinck Gaëtan 19-7808.
Zizers: Büchel Walter 70-10205.
Zofingen: Eichenberger Peter Verlag 46-5403.
Zollikerberg: Gautschi-Meier A. und L. 17-90650.
Zollikon: New Generation 80-37742.
Zollikofen: Jordi Ueli 30-66363. – Steinle Bruno Reisevertreter 30-63213.
Zuchwil: Fascl-Petitpierre Jean u. Jacqueline 45-2045.
Zug: Schülerforum der Kantonsschule 60-20508.
Zürich: Alig-Demont Eugen u. Viviane 17-90668. – Austin Healey Club Schweiz 80-38987. – Britexa SA Lausanne Büro Zürich 80-17407. – Büchi Walter Journalist 17-90685. – Burri-Polster A. und M. 80-57930. – Bürki Peter 84-32225. – Chapman Ronald u. Gertrud 84-32215. – Collet Margrit 17-90673. – Cornaz Beatrice 84-32226. – Deco A. Veser 80-30074. – Dubs Erwin u. Hedwig 17-90666. – Eisenegger Julia 84-32216. – Finanz-Treuhand Zürich 80-14114. – Fischer-Reinhard Emmy 17-90658. – Fleischmann Yvonne 17-90647. – Freuler Max 17-90670. – Füry Susanne 84-32140. – Gamida Finanz AG 80-3259. – Ganz Rolf 18-90667. – Garep AG 80-11009. – Gehret-Gerber Daisy 80-68966. – Gonzalez Serafin 84-23584. – Graber-Troxler Fritz u. Margrit 17-90645. – Grütter Senta-Charlotta 17-90656. – Gut Berta 84-32217. – Haefeli-Fuchs Th. u. C. 17-90657. – Hantel Bernhard 84-32218. – Häussler Heidy 17-90664. – Holligen Silvia Arztgehilfin 80-58038. – Hörler Christian 17-90671. – Isella Giacinto 17-90684. – Keller Reinhold u. Nelly 18-90660. – Kern Annegreth 17-90646. – Lehrlingsveranstaltung 1973 schweiz. Baukaderverband Region Zürich 80-14185. – Lendi Marianne 84-32223. – Lightronic AG 80-2848. – Linsi Margrit 84-32219. – Mark Elsbeth Verkäuferin 80-72539. – Montel Gabrielle 84-32220. – Muff Heidi 84-32221. – Müller Elisabeth 17-90672. – Neptun Zoo AG 80-41377. – Neracher Werner 84-32229. – Oess Erich 17-90659. – Osai-Ewell-Georges Kaufmann 80-39290. – Pavel Karin 84-23545. – Pelli Ernestina 17-90669. – Popp & Roth Transporte 80-30710. – Priola Giuseppe Magaziner 84-23574. – Reist Hanspeter 17-90654. – Rohmann Karl 17-90655. – Senn Hans-Heinrich 17-90683. – Studer Max u. Madeleine 17-90661. – Suter Barbara Zahnarztgehilfin 80-50168. – Videosonic AG 80-6368. – Weber Bruno dipl. Ing. ETH 80-68634. – Wohlgemuth-Weinreb B. u. H. 17-90662. – Zollinger Maria 17-90563.
Zweisimmen: Evang. Volkspartei EVP Zweisimmen u. Umgebung 30-24548. – Pferdezucht-Genossenschaft Saanen-Obersimmental 30-25614.
Ruggell FL: Allsteel Handels-Aktiengesellschaft für Eisen- und Stahl 90-17209.
Vaduz FL: Europäisch-amerikanische Finanz- Aktiengesellschaft 90-12647. – Gemeinde Vaduz Abt. Verkehrspolizei 90-1399.
Büsingen (am Hochrhein, Deutschland): Kirche des Nazareners 82-5164.
Gross-Gerau (Deutschland): Bovensmann Reinhold 80-54890.
Hamburg (Deutschland): Brügmann Carl Reise- und Versandbuchhandlung 30-30711.
München (Deutschland): Weber Christian Werkzeugmacher 80-54853.
Wolfurt (Oesterreich): Kumnig Ferdinand 90-33729.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1972

Die Einbanddecken für den 45. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 5.–.

Die Einbanddecken können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 5.– auf Postcheckkonto 30–520, bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Torrentbahnen Leukerbad–Albinen AG, Leukerbad

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Torrentbahnen Leukerbad-Albinen AG auf Samstag, den 4. August 1973, um 15 Uhr, im Kino Rex, in Leukerbad.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht des 1. Geschäftsjahres.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1972.
3. Bericht der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Aenderung der Statuten (Art. 16 Abs. 2).
7. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Antrag auf Aenderung von Art. 16 Abs. 2 der Statuten liegen ab 23. Juli 1973 am Sitz der Gesellschaft, im Büro des Kur- und Verkehrsvereins Leukerbad, zur Einsichtnahme auf.

Die Eintrittskarten können bis zum 3. August 1973 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft Visp und Leukerbad
Schweizerischer Bankverein Sitten und Leukerbad
Walliser Kantonalbank Sitten
Kur- und Verkehrsbüro Leukerbad

Die Eintrittskarte berechtigt am 4. August 1973 zur Benutzung der Transportanlagen der Gesellschaft.

Leukerbad, den 14. Juli 1973 Der Verwaltungsrat

Scobalit AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 30. Juli 1973, 11 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich, Konferenzzimmer 1. Stock.

Traktanden:

1. Abberufung eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
2. Neuwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
3. Regelung der Zeichnungsberechtigung.
4. Verschiedenes.

Zugang zur ausserordentlichen Generalversammlung haben nur solche Personen, die sich über ihren Aktienbesitz ausweisen können.

Nürensdorf, den 18. Juli 1973 Der Verwaltungsrat

Sertum SA

Société anonyme Commerciale, Financière et Industrielle

Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 31 juillet 1973, à 11 h., au siège de la société, 2, rue de la Bourse, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
2. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1972.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1972.
5. Nominations.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1972, ainsi que le rapport de gestion sont déposés auprès du siège de la société depuis le 20 juillet 1973.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société avant le 30 juillet 1973, à 17 h., dernier délai.

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

APER SA, Genève

Société pour la vente d'apéritifs et champagnes de marque

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 2 août 1973, à 11 h., au siège de la Société, 54, rue de Lausanne, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice clos le 31 décembre 1972.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Répartition du bénéfice.

Le conseil d'administration

Société anonyme des Téléfériques de Crans–Montana

Convocation

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société anonyme des Téléfériques de Crans-Montana est convoquée: mercredi 8 août 1973, à 15 h., à l'Hôtel des Mélèzes, à Crans.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 27 octobre 1972.
2. Rapport de gestion.
3. Lecture des comptes et du bilan de l'exercice 1972.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation du rapport de gestion, des comptes et du bilan.
6. Décharge aux administrateurs et aux contrôleurs des comptes.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Les comptes et le rapport de gestion sont déposés au siège de la société à Crans, où les cartes de vote pourront être retirées jusqu'à mercredi 8 août 1973, à 12 h., sur présentation des actions ou d'une attestation de banque de laquelle il ressort que les actions restent bloquées jusqu'après l'assemblée.

Crans, le 16 juillet 1973 L'administration

Toro-Assicurazioni
Compagnia anonima di assicurazioni di Torino S.p.A.
Torino

Pagamento di dividendo

La Società ha messo in pagamento in Italia, dal 2 luglio 1973, il dividendo per l'esercizio 1972 sulle azioni ordinarie e privilegiate, in ragione di Lit. 120.– per azioni, sotto deduzione dell'imposta cedolare secca del 30%, ossia **Lit. 84.– netto.** Tuttavia, per ragioni di regolamento borsistico, le azioni verranno trattate ex-dividendo solamente a partire dal 19 luglio a.c.

Di conseguenza, la cedola Nº 12 dei certificati al portatore emessi dalla Banca del Gottardo, Lugano, è pagabile a partire dal

19 luglio 1973

agli sportelli della Banca del Gottardo, Lugano, Chiasso, Locarno, Losanna e Zurigo, senza formalità di sorta, in ragione di:

Fr. 0,387 per azione

dietro riserva dell'oscillazione del cambio.

Lugano, il 17 luglio 1973 Banca del Gottardo

Schlechte Luft? Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimageräte
helfen
Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aegertenstr. 56
Tel. 01 35 95 12
oder Ihrem Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzughauben, Gebläse, Befeuchter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsrohre, Infrarotstrahler, Zeitschalter – von Anson AG, Zürich

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Gräub Hermann Gottlieb

des Gottlieb, geboren 1891, von Burgdorf, Witwer der Martha, geb. Balmer, gewesener Drogist und Inhaber der Einzelfirma «Hermann Gräub», Apotheke und Drogerie zum Ryffilbrunnen in Bern, Aarbergergasse 37, wohnhaft gewesen in Bern, Reichenbachstrasse 63, verstorben am 21. Juni 1973.

Eingabefrist bis und mit 17. August 1973:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen an das Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers an Notar Heinz Bäriswyl, Bern, Neuengasse 7.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Das Geschäft des Erblassers in Bern, Aarbergergasse 37, wird weitergeführt.

Massaverwalter: Herr Oskar Schütz, dipl. Bücherexperte VSB, Bern, Effingerstrasse 15.

Bern, den 6. Juli 1973 Der Beauftragte: Heinz Bäriswyl, Notar

Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft, Salzburg

5% Anleihe 1965–80 von 40 000 000 Schweizerfranken

Gemäß Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 31. August 1973 die dritte Rate von Fr. 3 500 000.— zur Rückzahlung fällig. Bei der am 29. Juni 1973 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung sind folgende 3500 Obligationen von je Fr. 1000.— ausgelost worden:

1	1402	2891	4425	5813	7350	8969	10548	11900	13123
3	1410	2907	4429	5816	7372	8971	10554	11903	13137
7	1413	2909	4460	5829	7376	8999	10560	11905	13149
11	1422	2911	4461	5839	7379	9032	10583	11908	13172
14	1444	2925	4469	5884	7398	9072	10575	11911	13178
31	1447	2934	4470	5904	7406	9084	10593	11921	13179
35	1465	2949	4493	5910	7422	9090	10601	11922	13206
66	1482	2963	4534	5942	7424	9133	10605	11923	13214
71	1492	2965	4536	5949	7436	9134	10611	11927	13225
72	1504	3004	4550	5955	7441	9148	10620	11928	13238
98	1516	3005	4553	5980	7443	9148	10626	11932	13280
134	1517	3035	4576	5994	7448	9155	10634	11951	13301
137	1543	3068	4590	5995	7474	9158	10639	11966	13320
172	1569	3072	4592	6004	7482	9164	10659	11970	13332
174	1576	3102	4606	6009	7524	9179	10674	11975	13339
199	1584	3110	4626	6015	7526	9180	10690	11995	13361
217	1594	3112	4635	6037	7547	9188	10691	12010	13365
220	1598	3128	4665	6041	7561	9195	10695	12012	13374
226	1611	3142	4677	6061	7588	9211	10700	12014	13381
229	1620	3144	4685	6065	7596	9213	10713	12023	13399
235	1622	3167	4700	6066	7820	9217	10732	12044	13408
256	1629	3180	4703	6077	7628	9230	10733	12048	13422
269	1631	3185	4754	6079	7630	9235	10736	12054	13425
293	1639	3207	4794	6086	7650	9236	10742	12071	13501
304	1646	3217	4796	6097	7656	9239	10751	12079	13530
339	1647	3229	4802	6113	7684	9258	10777	12093	13538
340	1662	3251	4821	6116	7687	9265	10780	12098	13540
341	1675	3259	4827	6125	7697	9271	10791	12106	13559
343	1684	3268	4841	6128	7708	9272	10804	12129	13570
350	1685	3301	4842	6131	7719	9275	10809	12131	13583
352	1693	3306	4844	6135	7760	9280	10833	12152	13584
367	1707	3307	4847	6149	7776	9336	10879	12154	13586
396	1713	3310	4876	6189	7778	9345	10881	12156	13600
401	1726	3346	4882	6216	7781	9346	10886	12159	13605
409	1728	3358	4883	6255	7799	9360	10923	12167	13618
415	1745	3360	4893	6269	7809	9370	10929	12176	13638
418	1746	3380	4901	6280	7823	9402	10931	12182	13639
428	1749	3404	4906	6287	7826	9405	10938	12185	13662
433	1756	3408	4908	6309	7827	9407	10947	12197	13703
437	1800	3442	4918	6350	7830	9408	10952	12204	13708
444	1823	3446	4926	6357	7831	9411	10956	12207	13711
446	1849	3451	4930	6376	7832	9413	10975	12216	13729
450	1850	3453	4937	6382	7841	9417	10977	12221	13740
462	1852	3482	4944	6407	7865	9430	10989	12235	13754
464	1869	3471	4969	6425	7866	9436	11008	12244	13762
471	1872	3488	4970	6432	7871	9441	11009	12252	13764
477	1931	3490	4976	6437	7872	9457	11021	12253	13768
481	1937	3498	5001	6438	7880	9475	11051	12257	13774
490	1954	3504	5004	6459	7903	9503	11055	12262	13782
491	1959	3506	5012	6473	7921	9511	11059	12271	13793
500	1963	3511	5029	6474	7923	9532	11063	12279	13794
518	1967	3522	5030	6485	7927	9537	11067	12288	13796
542	1983	3531	5053	6496	7929	9538	11081	12289	13805
561	2032	3567	5055	6501	7940	9540	11082	12292	13807
573	2039	3593	5057	6510	7959	9546	11095	12300	13826
586	2053	3598	5066	6512	7984	9553	11097	12308	13829
594	2054	3601	5069	6535	7987	9562	11131	12311	13839
605	2057	3602	5090	6544	7996	9575	11138	12334	13846
624	2061	3610	5092	6554	8023	9594	11151	12335	13848
630	2063	3620	5095	6581	8036	9597	11162	12337	13864
631	2072	3633	5098	6588	8044	9598	11191	12391	13875
834	2099	3634	5111	6628	8059	9601	11204	12403	13886
651	2117	3636	5125	6638	8085	9628	11226	12408	13930
659	2120	3639	5126	6662	8108	9673	11229	12412	13932
663	2122	3662	5158	6671	8109	9680	11231	12414	13948
719	2150	3703	5162	6689	8133	9683	11234	12433	13963
722	2159	3710	5164	6690	8134	9699	11240	12434	13973
747	2166	3715	5166	6694	8138	9703	11254	12444	13988
754	2169	3719	5171	6695	8162	9713	11256	12478	13994
767	2171	3729	5175	6699	8163	9715	11266	12482	14018
773	2221	3733	5183	6706	8171	9741	11277	12502	14032
811	2242	3739	5197	6707	8206	9750	11289	12518	14040
813	2258	3746	5206	6734	8211	9760	11296	12523	14043
827	2300	3748	5207	6759	8213	9762	11319	12532	14047
835	2303	3757	5219	6764	8214	9765	11330	12545	14049
836	2338	3763	5241	6772	8217	9799	11334	12546	14058
839	2340	3765	5264	6805	8219	9800	11348	12567	14088
864	2357	3779	5271	6836	8222	9812	11359	12598	14134
875	2359	3800	5298	6841	8262	9828	11369	12603	14145
886	2367	3802	5303	6843	8266	9843	11373	12611	14148
909	2369	3820	5335	6844	8269	9867	11384	12614	14158
910	2386	3823	5341	6848	8279	9926	11387	12621	14168
954	2392	3840	5351	6883	8286	9934	11388	12627	14171
980	2397	3841	5358	6888	8321	9943	11402	12630	14184
968	2415	3852	5367	6913	8349	9965	11409	12636	14190
979	2417	3856	5370	6928	8359	9967	11412	12638	14193
989	2434	3881	5378	6937	8365	9975	11414	12639	14194
1004	2438	3870	5436	6939	8400	9980	11424	12643	14203
1010	2464	3885	5438	6942	8434	9985	11456	12654	14207
1014	2484	3895	5443	6955	8439	10073	11458	12657	14213
1016	2485	3905	5445	6982	8442	10077	11464	12662	14258
1019	2489	3925	5449	6985	8447	10097	11474	12694	14307
1029	2494	3931	5453	6991	8469	10100	11475	12696	14315
1055	2497	3934	5457	7020	8505	10101	11494	12700	14344
1057	2511	3962	5465	7036	8506	10111	11516	12711	14351
1065	2514	4003	5467	7038	8515	10122	11528	12716	14375
1066	2520	4018	5475	7044	8524	10171	11532	12726	14376
1069	2523	4019	5491	7046	8545	10175	11533	12727	14382
1117	2528	4045	5499	7055	8550	10189	11551	12728	14386
1118	2537	4048	5503	7056	8559	10194	11556	12734	14388
1123	2543	4060	5507	7057	8568	10198	11562	12736	14392
1125	2545	4068	5513	7060	8577	10206	11564	12775	14420
1129	2558	4109	5523	7069	8585	10211	11575	12783	14438
1171	2572	4118	5526	7092	8594	10217	11619	12791	14440
1174	2577	4134	5527	7094	8597	10229	11620	12816	14467
1197	2591	4140	5530	7097	8610	10238	11621	12817	14491
1204	2599	4141	5534	7101	8816	10255	11630	12821	14512
1205	2601	4157	5540	7116	8629	10264	11634	12828	14517
1212	2602	4159	5552	7117	8644	10272	11650	12833	14519
1213	2606	4168	5561	7122	8646	10276	11652	12867	14606
1225	2626	4170	5572	7127	8664	10292	11718	12870	14617
1242	2647	4179	5574	7138	8685	10300	11720	12886	14619
1271	2649	4185	5579	7172	8738	10359	11724	12888	14621
1280	2651	4211	5595	7183	8760	10374	11742	12890	14622
1290	2667	4213	5596	7188	8762	10389	11750	12894	14645
1293	2697	4241	5658	7205	8769	10403	11753	12912	14647
1296	2717	4250	5689	7247	8774	10420	11767	12916	14690
1299	2730	4251	5677	7249	8791	10425	11776	12940	14692
1312	2751	4264	5685	7262	8806	10431	11814	12980	14725
1318	2753	4284	5716	7280	8809	10447	11815	12968	14726
1338	2759	4292	5724	7282	8814	10448	11834	12994	14730
1341	2780	4306	5725	7286	8815	10452	11842	13028	14753
1353	2785	4309	5750	7301	8821	10453	11850	13029	14758
1354	2787	4330	5785	7303	8828	10466	11868	13041	14776
1364	2820	4354	5780	7312	8848	10477	11870	13048	14793
1371	2824	4369	5782	7317	8853	10493	11879	13060	14800
1377	2829	4370	5783	7321	8874	10495	11882	13076	14801
1391	2838	4375	5793	7333	8893	10517	11890	13087	14819
1396	2888	4377	5794	7335	8929	10529	11896	13104	14824
1399	2889	4387	5810	7344	8961	10530	11897	13112	14826
14850	16434	18024	19667	21095	22405	24350	25670	27284	28908
14873	16436	18030	19707	21102	22435	24384	25703	27294	28914
14877	16440	18036	19723	21128	22447	24387	25735	27325	28924
14896	16446	18045	19731	21133	22474	24391	25739	27326	28938
14906	16451	18064	19753	21135	22524	24411	25747	27329	28959
14919	16470	18068	19757	21139	22530	24414	25756	27343	28965
14974	16474	18090	19765	21141	22541	24428	25761	27368	28971
15005	16493	18096	19775	21143	22548	24441	25770	27390	28975
15009	16495	18097	19781	21168	22559	24451	25783	27398	28987
15019	16520	18104	19782	21189	22565	24480	25801	27402	28998
15048	16527	18135	19784	21176	22589	24484	25804	27405	29007
15051	16528	18138	19814	21177	22581	24503	25813	27411	29015
15055	16529	18169	19828	21180	22590	24507	25815	27413	29062
15057	18530	18171	19844	21181	22597	24509	25821	27421	29065
15071	18538	18188	19853	21192	22628	24536	25825	27422	29076
15092	16568	18208	19856	21198	22650	24539	25842	27426	29080
15105	16572	18221	19858	21200	22664	24553	25849	27459	29098
15111	16578	18241	19872	21211	22665	24561	25857	27492	29109
15115	16583	18242	19876	21220	22669	24586	25880	27497	29124
15127	16622	18252	19882	21227	22674	24596	25906	27520	29132
15131	16632	18258	19949	21237	22675	24599	25909	27533	29152
15145	16634	18262	19966	21264	22678	24621	25920	27559	29153
15171	16641	18263	19986	21275	22693	24667	25940	27583	29157
15188	16642	18304	19991	21282	22694	24668	25958	27608	29166
15210	16645	18312	20015	21285	22727	24669	25961	27613	29172
15213	16646	18323	20030	21286	22733	24675	25965	27620	29193
15216	16650	18338	20039	21301	22736	24678	25966	27642	29194
15220	16659	18364	20048	21305	22786	24694	25969	27650	29198
15247	16667	18371	20059	21310	22797	24698	25989	27664	29201
15270	16669	18374	20062	21315	22801	24700	26011	27680	29217
15285	16674	18382	20073	21338	22820	24701	26026	27683	29219
15337	16681	18398	20078	21348	22834	24706	26042	27684	29221
15371	16740	18410	20081	21358	22844	24712	26049	27691	29232
15373	16745	18423	20087	21365	22854	24741	26058	27693	29240
15377	16766	18426	20097	21378	22866	24757	26085	27696	29253
15389	16773	18437	20098	21391	22874	24758	26086	27708	29263
15413	16784	18439	20102	21395	22878	24788	26088	27721	29292
15420	16789	18441	20107	21399	22902	24794	26097	27728	29323
15428	16790	18443	20111	21419	22927	24795	26100	27748	29362
15451	16792	18449	20112	21424	22938	24808	26113	27775	29371
15457	16798	18450	20125	21428	22955	24824	26129	27782	29377
15482	16802	18484	20129	21430	22959	24833	26133	27786	29380
15485	16814	18487	20133	21436	22990	24837	26141	27801	29387
15494	16820	18519	20155	21450	23020	24839	26145	27818	29396
15497	16831	18522	20181	21460	23047	24847	26153	27835	29404
15503	16833	18531	20206	21496	23072	24849	26174	27836	29425
15514	16837	18570	20225	21503	23077	24867	26178	27839	29433
15516	16886	18578	20237	21510	23129	24882	26186	27848	29442
15524	16889	18604	20242	21519	23132	24913	26196	27879	29444
15528	16893	18615	20264	21539	23135	24918	26203	27884	29459
15538	16908	18654	20270	21541	23139	24925	26209	27900	29466
15550	18929	18667	20292	21546	23150	24950	26235	27913	29471
15551	16970	18672	20294	21569	23171	24952	26236	27933	29472
15565	18975	18676	20297	21578	23174	24962	26239	27934	29491
15567	16999	18692	20320	21585	23175	24964	26248	27937	29493
15569	17024	18705	20327	21591	23177	24967	26249	27942	29494
15591	17026	18707	20338	21604	23179	24970	26258	27949	29509
15594	17032	18719	20344	21811	23184	24979	26264	27954	29513
15600	17033	18730	20360	21614	23204	24994	26276	27967	29514
15614	17038	18787	20367	21623	23208	24995	26294	27977	29540
15632	17041	18776	20375	21631	23214	25020	26296	28005	29555
15643	17067	18804	20387	21640	23216	25032	26313	28012	29558
15650	17090	18811	20388	21677	23230	25045	26321	28015	29567
15655	17124	18829	20391	21680	23244	25047	26333	28030	29569
15657	17125	18840	20394	21690	23247	25055	26347	28054	29573
15662	17127	18842	20410	21692	23259	25063	26352	28077	29575
15666	17137	18849	20440	21718	23268	25065	26369	28078	29618
15687	17145	18851	20455	21721	23279	25068	26380	28097	29627
15701	17150	18856	20466	21722	23310	25076	26386	28106	29631
15706	17154	18860	20474	21723	23318	25094	26409	28111	29632
15724	17181	18871	20475	21724	23319	25105	26421	28121	29640
15728	17184	18881	20495	21764	23320	25108	26436	28139	29649
15731	17215	18891	20500	21787	23351	25111	26442	28147	29651
15751	17240	18893	20501	21818	23356	25113	26451	28214	29661
15755	17243	18898	20506	21856	23373	25137	26488	28215	29663
15757	17247	18899	20511	21857	23378	25148	26537	28243	29689
15779	17294	18932	20518	21865	23404	25158	26552	28250	29699
15780	17321	18956	20530	21892	23425	25160	26560	28256	29705
15801	17331	18975	20531	21895	23438	25169	26579	28268	29714
15802	17346	18976	20557	21902	23449	25170	26594	28272	29717
15808	17347	18980	20568	21904	23451	25177	26604	28279	29741
15833	17366	18981	20573	21916	23457	25183	26611	28288	29743
15854	17369	18985	20574	21931	23465	25193	26684	28304	29778
15859	17373	18989	20582	21936	23488	25199	26686	28306	29799
15867	17376	19000	20585	21944	23499	25200	26704	28334	29818
15879	17384	19022	20597	21945	23501	25221	26722	28363	29828
15883	17390	19052	20605	21948	23547	25224	26724	28364	29830
15886	17418	19058	20609	21980	23575	25227	26734	28378	29832
15890	17421	19108	20617	22000	23580	25231	26758	28397	29839
15907	17425	19113	20630	22008	23586	25237	26762	28402	29860
15918	17429	19115	20644	22010	23626	25241	26772	28434	29861
15934	17439	19129	20645	22031	23664	25242	26777	28435	29866
15969	17450	19143	20675	22041	23666	25243	26779	28438	29876
15972	17454	19175	20682	22057	23669	25251	26783	28444	29882
15974	17458	19197	20690	22058	23671	25254	26811	28450	29889
15997	17469	19208	20693	22066	23676	25259	26821	28451	29890
16014	17486	19214	20714	22071	23721	25262	26825	28470	29924
16027	17496	19215	20726	22091	23726	25269	26841	28480	29926
16054	17499	19252	20729	22110	23741	25304	26855	28494	29932
16058	17517	19273	20733	22118	23747	25315	26856	28498	29949
16062	17523	19275	20751	22123	23822	25322	26865	28500	29985
16087	17537	19277	20762	22141	23847	25330	26883	28518	29997
16090	17555	19282	20778	22145	23860	25331	26896	28536	30003
16091	17560	19314	20822	22150	23861	25335	26951	28546	30013
16094	17572	19345	20825	22156	23864	25356	26958	28560	30023
16096	17583	19359	20849	22161	23867	25361	26960	28572	30047
18101	17605	19369	20859	22165	23868	25388	26963	28590	30061
16132	17610	19370	20861	22170	23876	25394	26973	28591	30066
16187	17627	19385	20875	22176	23931	25396	26993	28594	30083
16169	17654	19392	20880	22179	23934	25412	27002	28647	30089
16201	17674	19422	20882	22202	23939	25431	27009	28684	30090
16213	17677	19427	20883	22204	23963	25433	27025	28688	30102
16215	17686	19434	20885	22210	23991	25455	27026	28696	30111
16233	17693	19436	20898	22219	24037	25460	27027	28700	30116
16234	17696	19442	20910	22242	24041	25477	27045	28711	30119
16246	17715	19453	20923	22254	24054	25479	27075	28724	30136
16259	17747	19458	20926	22255	24067	25483	27081	28734	30141
16274	17764	19476	20933	22267	24077	25484	27093	28739	30146
16280	17782	19494	20949	22272	24100	25504	27109	28751	30151
16294	17783	19501	20974	22284	24139	25508	27123	28768	30154
18299	17812	19502	20975	22286	24151	25513	27142	28772	30160
18317	17821	19510	20980	22287	24154	25519	27157	28782	30165
16341	17881	19542	20986	22291	24177	25525	27160	28789	30177
16369	17901	19551	20995	22301	24179	25526	27167	28793	30178
16372	17915	19571	20996	22307	24180	25528	27170	28795	30179
16374	17948	19573	21027	22310	24182	25554	27171	28815	30182
16375	17955	19605	21036	22320	24203	25557	27174	28827	30210
18377	17973	19606	21041	22332	24214	25580	27195	28832	30219
16388	17992	19610	21048	22338	24221	25605	27223	28848	30222
16397	17995	19617	21049	22341	24234	25612	27224	28849	30236
16398	18002	19625	21070	22353	24289	25616	27242	28866	30240
16400	18007	19636	21074	22358	24330	25626	27253	28880	30255
16407	18009	19642	21088	22369	24331	25634	27259	28885	30270
16425	18021	19650	21093	22391	24341	25658	27269	28906	30275

30289	31064	31825	32644	33438	34264	35034	36111	36815	37632
30290	31071	31826	32650	33439	34282	35045	36128	36828	37635
30295	31075	31835	32688	33446	34288	35065	36138	36838	37656
30297	31077	31842	32712	33454	34312	35066	36143	36844	37663
30308	31083	31849	32714	33470	34334	35080	36150	36849	37688
30310	31086	31852	32753	33486	34340	35081	36162	36855	37669
30345	31090	31864	32788	33487	34342	35089	36164	36856	37686
30349	31123	31882	32789	33509	34345	35100	36170	36857	37687
30354	31129	31885	32798	33529	34347	35102	36186	36862	37688
30378	31153	31891	32808	33532	34384	35122	36192	36865	37689
30402	31170	31919	32811	33543	34388	35123	36194	36879	37693
30405	31180	31941	32822	33554	34394	35149	36199	36886	37754
30410	31185	31943	32829	33569	34435	35167	36214	36887	37765
30418	31197	31968	32837	33574	34439	35170	36225	36899	37774
30422	31210	31974	32850	33587	34443	35171	36240	36916	37776
30424	31227	31979	32854	33589	34468	35173	36254	36944	37777
30449	31228	31986	32860	33591	34471	35204	36259	36945	37783
30505	31230	32007	32864	33603	34485	35216	36270	36952	37791
30517	31244	32011	32873	33607	34490	35220	36296	36973	37800
30521	31263	32021	32893	33631	34510	35261	36302	36978	37808
30523	31266	32027	32923	33658	34521	35272	36304	37006	37821
30545	31297	32035	32940	33660	34537	35279	38306	37049	37838
30551	31298	32048	32942	33670	34561	35286	36324	37088	37854
30555	31312	32082	32950	33677	34566	35288	36334	37101	37861
30562	31314	32101	32973	33678	34578	35304	36335	37107	37873
30563	31346	32102	32989	33684	34580	35309	36341	37117	37874
30564	31348	32133	32998	33690	34581	35341	36345	37119	37917
30578	31352	32146	33003	33706	34588	35360	36366	37125	37920
30582	31367	32149	33010	33716	34589	35382	36368	37190	37958
30583	31404	32157	33014	33725	34595	35427	36376	37209	37961
30646	31405	32168	33019	33782	34606	35442	36383	37239	37981
30653	31439	32210	33036	33784	34630	35475	36417	37273	37983
30662	31443	32216	33053	33799	34644	35481	36424	37275	38003
30663	31448	32221	33058	33823	34646	35499	36439	37293	38051
30671	31450	32229	33062	33825	34657	35502	36442	37296	38058
30677	31467	32230	33078	33838	34667	35511	36479	37301	38079
30694	31484	32252	33085	33853	34675	35558	36486	37310	38087
30704	31490	32256	33087	33857	34677	35560	36493	37322	38091
30709	31496	32266	33100	33869	34690	35571	36509	37335	38092
30724	31500	32270	33106	33887	34701	35595	36510	37336	38110
30729	31504	32276	33114	33916	34706	35604	36512	37348	38126
30745	31512	32278	33133	33918	34720	35630	36516	37355	38138
30754	31519	32281	33135	33928	34732	35640	36523	37359	38142
30755	31541	32286	33151	33942	34733	35650	36532	37361	38148
30757	31543	32297	33152	33959	34753	35654	36552	37373	38156
30769	31554	32333	33165	33989	34756	35659	36553	37375	38163
30775	31566	32343	33169	33997	34765	35663	36557	37379	38173
30789	31567	32348	33188	34000	34778	35664	36561	37381	38177
30808	31580	32413	33208	34005	34783	35693	36574	37391	38189
30810	31583	32417	33209	34014	34793	35708	36576	37395	38190
30843	31589	32440	33212	34019	34794	35725	36583	37405	38216
30868	31602	32448	33221	34020	34813	35749	36590	37410	38217
30881	31603	32469	33246	34023	34846	35750	36614	37411	38222
30898	31610	32470	33248	34033	34853	35796	36628	37416	38249
30900	31617	32473	33262	34047	34858	35815	36629	37428	38255
30928	31637	32474	33273	34062	34886	35825	36635	37445	38258
30943	31642	32476	33277	34083	34890	35828	36670	37461	38265
30958	31644	32481	33280	34086	34899	35856	36698	37466	38267
30961	31669	32500	33291	34099	34902	35876	36703	37467	38270
30971	31672	32524	33316	34108	34909	35891	38710	37498	38273
30977	31686	32526	33328	34134	34910	35895	36713	37532	38304
30982	31700	32537	33338	34159	34912	35926	36719	37561	38316
30988	31731	32538	33377	34163	34924	35950	36756	37570	38320
30995	31739	32539	33384	34168	34937	36049	36761	37577	38343
31009	31758	32544	33386	34172	34942	36077	36774	37580	38361
31011	31772	32559	33398	34216	34972	36085	36778	37582	38370
31021	31788	32566	33405	34226	34976	36096	36786	37603	38371
31033	31795	32582	33414	34241	34987	36097	36803	37622	38389
31037	31799	32593	33430	34247	34988	36098	36804	37626	38404
31042	31801	32602	33434	34252	34998	36108	36808	37629	38417
31046	31804	32629	33437	34254	35009	36110	36813	37631	38424

38425	38562	38771	38875	39052	39221	39401	39538	39871	39841
38451	38571	38773	38918	39059	39224	39413	39540	39703	39860
38457	38579	38788	38948	39061	39225	39433	39554	39704	39873
38474	38589	38803	38957	39076	39239	39434	39582	39723	39923
38479	38600	38805	38968	39080	39264	39443	39586	39727	39927
38486	38612	38819	38979	39084	39280	39444	39587	29783	39937
38491	38614	38820	38986	39087	39286	39449	39592	39792	39941
38496	38638	38830	39000	39097	39290	39465	39596	39798	39961
38498	38640	38832	39011	39100	39334	39472	39603	39806	39966
38501	38649	38834	39016	39114	39343	39488	39636	39810	39988
38503	38683	38842	39027	39116	39350	39499	39640	39811	39980
38523	38687	38849	39032	39140	39388	39500	39641	39820	39981
38528	38690	38852	39043	39142	39370	39504	39647	39829	39987
38545	38703	38853	39049	39181	39372	39509	39649	39832	39988
38561	38704	38871	39050	39184	39373	39522	39654	39840	39991

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. August 1974 und folgenden, vom 31. August 1973 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Bank Leu AG, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
} sowie bei ihren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
Herren A. Sarasin & Cie., Basel
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Gruppe Zürcher Privatbankiers, Zürich

Von den früheren Ziehungen sind noch folgende Titel ausstehend:

1971	15795	31620	2156	6476	11525	16716	22908	28549	33352
	15796	33678	2244	6654	11847	16717	23246	28598	33372
155	15824	34549	2287	6737	11849	16959	23904	28749	33826
363	15825	35761	2342	6740	12018	17133	24106	28752	33941
664	15826	36760	2452	6754	12706	17204	24420	28778	34003
1238	15827	37724	2453	6916	12749	17284	24664	28845	34011
1638	15856	37868	2467	6935	12751	17679	24733	28939	34265
2230	19568	37934	2536	6936	12753	17724	25320	28940	34341
4367	19895		2665	7414	12785	17730	25323	28941	34370
5670	19896		2669	7415	12812	17920	25342	28958	34466
5671	20602	1972	3491	7477	13474	17931	25714	29227	34838
6621	20603		3493	7510	13475	17953	25731	29254	34855
6622	21733	119	3778	7611	13569	18069	25790	29279	35800
8041	21772	121	4121	7612	13597	18569	25886	29281	35848
8285	21790	122	4171	7613	13690	19407	25982	29315	35853
8345	22159	123	4227	7834	14143	19410	26030	29328	35857
8348	23127	194	4295	7992	14580	19414	26741	29336	36115
8351	26300	476	4405	8284	14833	19416	27446	29739	36728
8353	26346	857	4497	8292	14858	19904	27595	29822	36730
8354	26788	1017	4594	8300	14880	19905	27707	29851	37387
8393	27214	1059	4609	8313	14911	19946	27709	30079	37541
8908	27376	1405	4648	8320	14913	20318	27738	30087	38020
11239	27805	1592	5074	8332	15243	20775	27739	30419	38021
11259	27881	1593	5075	8333	15720	20851	27741	30575	38078
11788	28322	1595	5289	8356	15775	21579	27743	30636	38187
12969	28610	1596	5423	8461	15846	21930	27928	30813	39751
13451	29135	1652	5546	8556	15963	22056	28104	30823	
13452	30201	1779	5686	8624	16184	22075	28140	30939	
14095	30260	1797	5755	8750	16194	22111	28146	31372	
14884	30615	1842	5769	10151	16211	25583	28323	31497	
14885	31614	2073	5897	10158	16708	22812	28422	33311	

Zürich, 29. Juni 1973

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig —

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Vorwiegend international tätige Verwaltungs- und Beratungsgesellschaft auf dem Platze Basel sucht

jüngeren tüchtigen kaufmännischen Sachbearbeiter oder Sachbearbeiterin

(Schweizer Bürger/in)

der/die gewillt und befähigt ist, nach sorgfältiger Einarbeitung ein interessantes Aufgabengebiet selbständig zu bearbeiten.

Erforderlich sind: gute Allgemeinbildung, überdurchschnittliche kaufmännische Ausbildung (Diplom einer kantonalen Handelsschule oder gleichwertiger Bildungsgang), einige Jahre Praxis. Fremdsprachenkenntnisse, guter Briefstil, Gewandtheit im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern.

Geboten werden: eine gehobene, sichere Position mit entsprechendem Gehalt, Aufstiegsmöglichkeiten, die 40-Stunden-Woche (freier Samstag), gleitende Arbeitszeit und selbständige Tätigkeit innerhalb eines kleineren Teams.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften werden diskret behandelt (keine Rückfragen) und sind erbeten unter Chiffre C 03-990457, Publicitas, 4001 Basel.

DISCOUNT stereo phonie gautschi
augustinergasse 6 8001 zurich

Inserate erschliessen den Markt

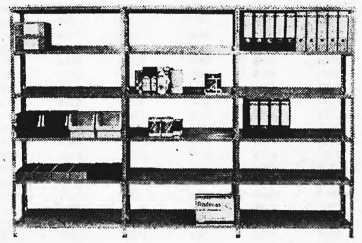
Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Nachtwächterdienste
ALLIANZ-BEWACHUNG OLTEN SEIT 1949
und Bewachungen jeder Art übernimmt fortlaufend
ALLIANZ-BEWACHUNG AG
Sonneggstrasse 24
Tel. 062/22 35 88
4600 Olten

Factoring
Debitoren finanzieren, mahnen, buchen, individuell und vorteilhaft durch
HANS DÄTWYLER
TREUHAND 8712 STÄFA Tel. 01-74 78 31

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

ELWE
Stahlregale unsere Stärke



Z91 Grundregal 97.– Z91 Anbauregal 83.–

Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.

Basel Steinenring 41 Tel. 061/23 56 55
Bern Effingerstrasse 69 Tel. 031/25 32 55
Echallens Route de Moudon Tel. 021/81 16 17
Genf ch. des Pontets 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022/43 62 62

Hauptsitz: Glattbrugg Kanalstr. 15 Tel. 01/810 77 47
Luzern Bundesstrasse 16 Tel. 041/22 50 60
St. Gallen Rorschacherstr. 41 Tel. 071/25 24 44